

W minioną niedzielę w czterech gminach powiatu tureckiego zapadły ostatnie strygnięcia w tegorocznych wyborach samorządowych. W Dobrej i w Tuliszkowie wybrano burmistrzów, a w Malanowie i w gminie Turku zdecydowano o obsadzie foteli wójtowskich. Maria Ochocka, Grzegorz Ciesielski, Gerard Krzeszewski i Jan Owczarek

Fotele zajęte

W Dobrej będzie kobieta

Marię Ochocką i Jana Nowaka, którym przy rywalizować w drugiej turze o fotel burmistrza Do- dzieliło po wyborach sprzed dwóch tygodni raptem sześć głosów. I chociaż spora część zwolenników PSL w gminie opowiadała się raczej za reprezentującą SLD, dotychczasową dyrektorką dońskiego Domu Kultury, to jednak zwolennicy Jana Nowaka startującego z Towarzystwa Samorządowego liczyli, że to raczej mężczyzna będzie zwycięzcą w rywalizacji wyborczej. Jak się jednak okazało, były to złudne nadzieje. Przy 45-procentowej frekwencji wyborczej, 1268 głosów wygrała Maria Ochocka i to ona uzyskała 57-procentową większość w radzie gminy. Tym samym będzie pierwszą przedstawicielką płci pięknej na tym stanowisku w gminach powiatu tureckiego w dziejach III RP.

Lwy jednak nie zaryczały

Także i w Tuliszkowie burmistrzem na kolejne cztery lata wybrany został przedstawiciel Sojuszu Lewicy Demokratycznej. Jest nim Grzegorz Ciesielski, który o fotel rywalizował z dotychczas urzędującym burmistrzem puławskim Tadeuszem Kopczyńskim, którego luksusową posesję ulokowaną na terenach Tuliszkowa zdobią wspaniałe, kamienne lwy, będące zarazem przedmiotem podziwu i obiektem niewybrednych dowcipów licznych tam zawistników.

ciąg dalszy na str. 5

Wycięski finał piłkarskiej jesieni



czytaj na str. 13



STAROSTA TURECKI ORAZ POWIATOWY URZĄD PRACY W TURKU poszukuje kandydatów do nauki w szkole rolniczej w Danii

Wszystkie koszty wykształcenia zostaną pokryte przez stronę duńską, a uczestnicy kształcenia otrzymają dodatkowo miesięczne świadczenie.

Wykształcenie podzielone zostanie w następujący sposób:

- 2 miesiące nauki w szkole
- 12 miesięcy praktyki w gospodarstwie rolnym
- 5 miesięcy nauki w szkole
- 5 miesięcy praktyki w gospodarstwie rolnym.

Wymagania stawiane kandydatom:

- wykształcenie średnie (wskazane rolnicze)
- wiek 19-23 lata,
- znajomość języka angielskiego,

Zapisy oraz dodatkowe informacje:

Powiatowy Urząd Pracy w Turku, ul. Komunalna 6, pokój nr 6, tel. 278-56-46 w. 314.

UWAGA z dniem 4.11.2002r. firmy **UNICORN T&T** oraz **DIMM** przeniesione zostały z ul. 3 Maja na ul. Browarną 10 C

Policja radzi - Poznaj swego dzielnicowego Przyglądajcie się swoim dzieciom



Posterunkowy NORBERT REDA jest najmłodszym dzielnicowym w powiecie tureckim. Teren, którym się opiekuje to: Dobra, Mikulice, Stefanów, Ugory, Dąbrowica Wieś, Dąbrowica Kolonia, Chrapczew, Szymany, Zagaj, Januszówka, Józefów, Łęg Piekarski, Stawki, Kaczka i Żeronice.

żyć, że stereotyp pijanego mężczyzny w Dobrej się nie sprawdza, gdyż domowe awantury nierzadko są dziełem nietrzeźwych kobiet.

-Poza Dobrą notowane są kradzieże linii napowietrznej, na przykład w Mikulicach, Żeronicach i Zagaju. Ponadto w tej ostatniej miejscowości okradane są pozostawione bez opieki domki letniskowe - mówi post. Norbert Reda.

Dzielnicowy twierdzi, że w Dobrej najczęściej ma do czynienia z zakłóceniami porządku w rejonie dworca PKS. Równie częste są interwencje domowe, spowodowane przeważnie nietrzeźwością któregoś z członków rodziny. A trzeba zauwa-

żyć, że zagrożenie narkomanią wśród dzieci i młodzieży.

-Ważne jest, aby rodzice przyglądali się swoim dzieciom, oglądali je po powrocie ze szkoły czy imprez - radzi policjant.

**AZ
NUMER TELEFONU DO
DZIELNICOWEGO: 279-90-25**

Co tydzień prezentujemy sylwetki funkcjonariuszy rewiru dzielnicowych. Czytelnicy dowiadują się, jakie przestępstwa najczęściej zdarzają się w ich miejscu zamieszkania i jak im zapobiegać. Za tydzień sierż. sztab. Piotr Krzyżanowski z Komisariatu Policji w Dobrej.

Pod osłoną nocy w ciągu minionego tygodnia w powiecie tureckim skradziono sześć sztuk bydła. Złodzieje penetrowali tereny gminy Malanów i Kawęczyn.

Kradną z obór i pastwisk

Pierwsza kradzież miała miejsce w nocy z 4 na 5 listopada w Żdżenicach (gmina Malanów). Tu złodzieje po pokonaniu niezbyt wyrafinowanego zamknięcia wrót obory, wyprowadzili i ukradli krowę maści czarno-białej oraz jedną jałówkę maści ciemnej. Rolnik stratę oszacował na 2.500 złotych.

Kolejnej nocy, z 5 na 6 listopada w Leśnictwie (gmina Kawęczyn) nieznani sprawcy dwie sztuki bydła ukradli z nieogrodzonego pastwiska, znajdującego się przy zabudowaniach właściciela. Pozostawione na noc zwierzęta były łatwym łupem dla złodziei zwierząt. Skradzione bydło było maści czarno-białej o wadze 500 i 650 kg. Właściciel wartość oszacował na 3.500 zł.

Amatorzy na zwierzęta pojawili

się również w Marcjanowie (gmina Kawęczyn). W nocy z 10 na 11 listopada z niezabezpieczonej obory ukradli dwa byki.

Policja podkreśla, że w większości przypadków sami rolnicy przyczyniają się do kradzieży, pozostawiając zwierzęta na noc na pastwiskach bez żadnego dozoru lub w niezabezpieczonych oborach.

-Dlatego po raz kolejny apelujemy o większą dbałość o zwierzęta, nie zostawianie ich na noc na pastwiskach. Istotne jest również właściwe zabezpieczenie budynków gospodarczych i zwracanie uwagi na obce osoby, obserwujące tereny wiejskie. A razie jakichkolwiek podejrzeń prosimy o kontakt z policją pod numer alarmowy 997 bądź 289-81-00 - zachęca sierż. sztab. Bożena Majewska, p.o. rzecznika prasowego KPP w Turku. **AZ**

przynieść w poniedziałek, 4 października, czego nie zrobił. 18-latką zajęła się policja. Za groźbę w celu osiągnięcia korzyści majątkowej kodeks karny przewiduje karę od roku do 10 lat pozbawienia wolności.

REJON

W dniach od 2 do 4 listopada z terenu Kopalni Żwiru Halinów (gmina Brudzew) skradziono 40 metrów miedzianego przewodu elektrycznego. Właściciel - firma KruszGeo stratę oszacowała na 3.000 złotych.

W poniedziałek, 4 listopada około godz. 16.15 na ul. Kilińskiego w Dobrej 13-letni chłopiec wybiegł na jezdnię zza zaparowanego autobusu i został potrącony przez przejeżdżającego fiata seicento. Dziecko doznało obrażeń ciała i zostało odwiezione do szpitala w Turku.

We wtorek, 5 listopada o godz. 0.30 w Marcjanowie (gmina Kawęczyn) patrol policji zatrzymał do kontroli drogowej kierowcę fiata 126p. Okazało się, że prowadzący pojazd 33-letni mę-

czyzna (mieszkaniec gminy Malanów) w wydychanym powietrzu miał 2,70 promila alkoholu.

W niedzielę, 10 listopada około godz. 1.30 w Bibianinie (gmina Malanów) funkcjonariusze policji zatrzymali nietrzeźwego kierowcę fiata 126p. 19-letni kierowca w wydychanym powietrzu miał 1,2 promila alkoholu.

Tej samej nocy, o godz. 2.00 w Marianowie Kolonia (gmina Kawęczyn) zatrzymano jeszcze jednego pijanego kierowcę. Był to 27-letni motorowerzysta, który w wydychanym powietrzu miał około promila alkoholu.

Również w niedzielę, około godz. 14.00 w Ugurach (gmina Dobra) spaliła się drewniana wiatra wraz z maszynami rolniczymi: rozrzutnikiem obornika, sadzarką i kopaczką do ziemniaków, siewnikiem, kosiarką rotacyjną, snopowiązałką oraz przyczepą jednoosiową. Właściciel straty oszacował na ponad 20.000 złotych. Zdaniem strażaków, przyczyną powstania pożaru było zaproszenie ognia przez dziecko bawiące się zapalkami.

Aż trzy osoby zginęły w wypadkach, do których doszło w sobotę, 9 listopada w powiecie tureckim. Z pewnością do zdarzeń tych przyczyniły się trudne warunki atmosferyczne (wiatr i padający deszcz), ale również nieuwaga ze strony kierujących.

Tragiczna sobota

W sobotę, 9 listopada około godz. 16.15 w Brudzynie (gm. Brudzew) z nieustalonych przyczyn czołowo zderzyły się Opel Kadett z Fiatem Sieną. Śmierć na miejscu ponieśli jadący Oplem: 23-letni kierowca (mieszkaniec gminy Brudzew) i 20-letnia pasażerka (mieszkanica gminy Tuliszków). Trzy osoby, które jechały Fiatem przewieziono do szpitala w Turku. Tego samego dnia, około godz. 23.00 doszło do drugiego tragicznego wypadku. W Imielkowie (gm. Tuliszków) kierujący Deawoo Lanosem, prawdopodobnie chcąc ominąć psa wykonał zbyt gwałtowny

manewr, wpadł w poślizg i uderzył w drzewo. Kierowca auta, 48-letni mieszkaniec Łodzi, zginął na miejscu. Jego żona i 14-letni syn zostali odwiezieni do szpitala w Turku.

Pechowo zakończył się wyjazd karetki pogotowia na wezwanie chorego. W sobotę, 9 listopada około godz. 19.35 na skrzyżowaniu Obwodnicy Północnej i Górniczej kierujący Wartburgiem nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i doprowadził do zderzenia z karetką. Obrażenia ciała doznał kierowca karetki oraz lekarz i sanitariusz. Wszyscy trafili do tureckiego szpitala.

Druga lekcja przedsiębiorczości

Już po raz drugi przedstawiciele Tureckiej Izby Gospodarczej spotkali się z młodzieżą licealną w ramach realizacji projektu „I ty możesz zostać przedsiębiorcą”. Tym razem przedsiębiorcy: Jan Miller - prezes „Stoltur” Sp.j., Ryszard Rychlik - prezes PROFIM sp. z o.o. oraz Mirosław Sakwa - właściciel firmy Auto-Gaz gościli w Prywatnym Liceum Ogólnokształcącym w Turku.

Podczas spotkania omawiano te-

na rozrywkę, a ile na naukę. Podsumowanie i wyliczenie powstałych w ten sposób proporcji może być cenną wskazówką dla tych wszystkich, którym nie jest obojętna przyszłość oraz tych, którzy chcieliby w przyszłości racjonalnie i efektywnie zarządzać własnym czasem pracy.

Ogromnym zaskoczeniem dla uczniów nowe spojrzenie na przedsiębiorczość. Otóż dowiedzieli się oni, że przedsiębiorczość nie minowana jest także przez fakt ob-



Za kilka lat okaże się, czy w lekcji z udziałem przedstawicieli Tureckiej Izby Gospodarczej uczestniczyli przyszli przedsiębiorcy

maty związane z przedsiębiorczością. Uczniowie dowiedzieli się m.in. jak wyglądało prowadzenie działalności gospodarczej przed laty, a jak wygląda dziś. Jakże wyzwania stawia własna firma, na co należy zwrócić szczególną uwagę w dobie nasycenia rynku i ostrej konkurencji. W szczególności przedsiębiorcy w swych wypowiedziach akcentowali wytrwałość i konsekwencję swego działania - jako nierozłączne atrybuty każdego młodego człowieka, pragnącego zrealizować swoje cele życiowe. Wiele uwagi poświęcono również znajomości języków obcych i ich roli zarówno w prowadzeniu własnego biznesu, jak i ubieganiu się o atrakcyjne miejsca pracy.

Jako prelude do „ABC - biznesu”, Prezes Rychlik zasugerował młodzieży test na umiejętność gospodarowania własnym czasem. W tym celu zaproponował, by uczniowie sporządzili tygodniowy kalendarz własnych zajęć i sumiennie notowali w nim ile czasu poświęcili

tywnego uczestnictwa w życiu społecznym. Ten kto jest w młodości nieumiejętny, w młodości nieumiejętny przywódca czy organizator, w młodości nieumiejętny jest właśnie przedsiębiorcą, a tym samym posiada dużą dyspozycję, by prowadzić w przyszłości własną działalność. Jednak aby firma odnosiła sukcesy nie wystarczy jedynie umiejętności samego właściciela. Potrzebna jest również kwalifikowana kadra pracowników, bowiem firmę tworzą ludzie, a od poziomu ich wiedzy oraz kwalifikacji będzie zależała pozycja i wizerunek firmy. Dlatego też warto inwestować w wiedzę, ćwiczyć rozum i starać się być zawsze najlepszym.

Bogate doświadczenie oraz ciekawe wypowiedzi przedsiębiorców okazały się doskonałym bodźcem do dyskusji. Uczniowie bowiem wykazywali duże zainteresowanie problematyką, zadając zarazem młode pytania na tematy nurtujące ich życie, dzień wkraczającą w dorosłe życie.

Magdalena Ciolek

KRONIKA WYPADKÓW

TUREK

W poniedziałek, 4 listopada około godz. 16.30 na ul. Spółdzielców funkcjonariusze KPP w Turku na gorącym uczynku włamania do fiata 126p zatrzymali 19-letniego mieszkańca gminy Dobra. Chłopak za pomocą śrubokręta chciał przekręcić wkładkę w zamku drzwi fiata, z którego planował ukraść radioodtwarzacz. Po zatrzymaniu okazało się, że włamywacz był w stanie „po użyciu alkoholu”. W wydychanym powietrzu miał 0,26 promila.

Tego samego dnia mieszkanka Turku zgłosiła, że 30 października na ul. Milewskiego 18-letni mieszkaniec gminy Turek grożąc pobiciem, zażądał od jej 17-letniego syna pieniędzy w kwocie 50 złotych. Chłopak pieniądze miał

Pięciu niepodległościowych działaczy z terenu powiatu tureckiego, odznaczonych został krzyżem „Semper Fidels” nadanym przez Związek Solidarności Polskich Kombatanów. Wśród nich znalazł się nieugięty orędownik kształtowania postaw i zachowań politycznych w latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych minionego stulecia, oślawiony Marian Włodarczyk – były proboszcz parafii Świętej Trójcy w Skęczniewie.

Zawsze Wierni

przewodniczący Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność”. Po nim, przewodniczący Andrzej Kałużny odznaczył krzyżami „Semper Fidels” - Zawsze Wierni:

-księdza Mariana Włodarczyka – proboszcza skęczniewskiej parafii w latach 1972-1991, szykanowanego i wielokrotnie karanego przez władze komunistyczne za słowa prawdy głoszone z ambony;

-Antoninę Annę Musiańską – turkowiątkę zajmującą się w stanie wojennym kolportażem podziemnych wydawnictw, członkinię



Odznaczeni krzyżem „Semper Fidelis” – Zawsze Wierni

nadzwyczajną Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej;

-Bogumiła Napartego – uczestnika wydarzeń czerwca 1956 roku w Poznaniu, współtwórcę „Solidarności” na terenie powiatu tureckiego, organizatora pomocy dla internowanych i ich rodzin;

-Zbigniewa Majcherka – działacza Duszpasterstwa Ludzi Pracy, przewodniczącego Komitetu Obywatelskiego „Solidarność” oraz Rady Miejskiej Turku pierwszej kadencji;

-Józefa Olka – organizatora rolniczej „Solidarności” na terenie 22 gmin byłego województwa konińskiego, inicjatora wieszania krzyży w placówkach oświatowych, wielokrotnie przesłuchiwanego przez Służbę Bezpieczeństwa.

W imieniu odznaczonych słowa podziękowania wygłosił ks. Włodarczyk, który jednocześnie podzielił się wspomnieniami z okresu po grudniu 1981 roku, kiedy SB darzyła go szczególnym zainteresowaniem. Opowiedział między innymi o wizycie w jego kościele funkcjonariuszy z Warszawy, późniejszych morderców księdza Jerzego Popiełuszki. (can)

Tokary czytają dzieciom

szkoła Podstawowa w Tokarach włączyła się do akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. Organizują ją trzy nauczycielki: Małgorzata Chruszcz, Alicja Ziółowska i Laura Adamiak. W cyklu zajęć pozalekcyjnych „W krainie bańki” organizowanych w szkolnej bibliotece, biorą udział dzieci z klas I-IV do czwartej. Średnio około 100 dzieci. Zapraszamy na nie i szanowane w lokalnym środowisku osoby, które udowadniają dzieciom jaką przyjemnością jest czytanie z literaturą.

Dzieci niemal z zapartym tchem słuchają czytanych przez nich bajek. Dotychczas po dwadzieścia minut ze swojego cennej chwili poświęcili dzieciom: Zdzisław Kolenda – dyrektor szkoły, Barbara Osiewała – polonistka, Karolina Kurc – pedagog, Małgorzata Piontkowska – opiekunka przy szkolnym, Elżbieta Malinowska – bibliotekarka. W najbliższym czasie obiecali poczytać dzieciom wójt Jan Nowak i

ksiądz Antoni Janicki – proboszcz parafii Tokary. Organizatorki zamierzają także zaprosić miejscowego lekarza, dzielnicowego, nowego przewodniczącego Rady Gminy, rodziców, a nawet... świętego Mikołaja.

Czytaniu towarzyszą konkursy. W plastycznych dzieci ilustrują wysłuchane bajki. Odbędzie się także konkurs głośnego czytania. Dyrektor Kolenda powiedział, że najmłodsi uczniowie jego szkoły w pełnym skupieniu słuchają bajek czytanych przez dorosłych. Najwyraźniej brakuje im tego na co dzień.

-Rodzice zagonieni codziennymi obowiązkami – mówi – mają coraz mniej czasu dla swoich pociech. Staramy się ich zmobilizować, żeby wygospodarowali co najmniej dwadzieścia minut dziennie na głośne czytanie. Nie dość, że wzmocni to więzi emocjonalne pomiędzy nimi, to wzbogaci słownictwo dzieci, rozwinie ich pamięć i wyobraźnię. Wykształci również nawyk czytania i regularnego zdobywania wiedzy. (can)

Jednak inwestują

W gminie Dobra rozpoczęto dwie największe tegoroczne inwestycje realizowane przez gminny samorząd. Siedmiokilometrowa sieć wodociągowa w Dąbrowicy Kolonii i Moczydłach z trzema kilometrami przyłączy zakończona zostanie w przyszłym roku. Dzięki temu gmina Dobra zwodociągowana zostanie nieomal w stu procentach. Rozpoczęto również budowę pierwszego, 710-metrowego odcinka drogi o nawierzchni asfaltowej w Czajkowie.

Wiceburmistrz Jan Nowak powiedział nam, że ten rok pomimo pesymistycznych prognoz, okazał się szczególnie udanym pod względem

inwestycyjnym. Dzięki własnym środkom oraz pozyskanym z funduszy ochrony środowiska, dokonano między innymi modernizacji centralnego ogrzewania w dobrskim Zespole Szkół, wymianę okien w Szkole Podstawowej w Piekarach oraz pokrycia dachu na budynku Urzędu Miejskiego. Jeżeli ciągłość władzy zostanie zachowana, w następnych latach realizowany będzie wieloletni program inwestycyjny, przyjęty przez Radę minionej kadencji. Burmistrz Nowak ma nadzieję, że zostanie rozszerzony dzięki pieniądzu, które można pozyskać z funduszy europejskich. (can)

Muzyka Korzeni Europy

Doroczny przegląd pieśni i chórów Wielkopolski „Muzyka Korzeni Europy” w chóralnym brzmieniu odbędzie się w sobotę, 16 listopada w auli tureckiego Liceum. Organizatorami imprezy są: Turkowskie Towarzystwo Chóralne, Starostwo Powiatowe i Urząd Miejski w Turku.

Udział w przeglądzie zgłosiło dziewięć chórów, m.in. z Wrześni, Koła, Rawicza, Gniezna, Poznania, Wągrowca i Kalisza. Między godz. 15.00 a 17.00 w auli rozbrzmiewać będzie muzyka, począwszy od starych pieśni narodowych i ludowych, przez pieśni kościelne i religijne, aż do obrzędowych, rycerskich itp. AZ

Komunikat

W dniu 7.11.2002 odbyło się zebranie nowowybranych radnych Rady Miejskiej Turku z komitetów wyborczych Towarzystwa Samorządowego i Samoobrony. Utworzono jeden klub radnych o nazwie „Klub Radnych Towarzystwa Samorządowego i Samoobrony Rady Miejskiej w Turku”.

Wybrano władze Klubu w składzie: Wacław Bednarek (TS) – przewodniczący Klubu, Andrzej Nowak (S) – wiceprzewodniczący Klubu, Jadwiga Trojan (TS) – skarbnik, Janusz Stryczniewicz (TS) – sekretarz-rzecznik prasowy.

Nowopowstały klub skupia 12 radnych z 21-osobowej Rady Miejskiej. Na zebraniu powołano zespół negocjacyjny do rozmów z SLD w sprawie ewentualnej współpracy w Radzie Miejskiej.

Janusz Stryczniewicz

Listy do „Echa”

Sukces prawicy w ostatnich wyborach w naszym mieście tak nie podniósł na duchu, że postanowiłem do Was napisać, cze-

nie od metod sprawowania władzy przez poprzedników i w swoich działaniach nie kierował się żądzą odwetu. Niech na stanowiska będą powoływani ludzie wykształceni i kompetentni, bez żadnych kluczy partyjnych. Trzeba też ludziom dobitnie tłumaczyć, także na Waszych łamach, że obecna sytuacja wielu rodzin, bezrobocie, to wynik 50 lat

śmy PRL (Pewexy, łapownictwo, talony, puste półki). Postkomuniści zreszczenie wmówili ludziom, że za tę sytuację ponoszą winę ugrupowania solidarnościowe, które doprowadziły do przemian. Tymczasem, jak pokazują doświadczenia państw zachodnich, drogą do dobrobytu i ograniczenia bezrobocia jest szeroka współpraca z państwami wyso-

Ola Turku jeszcze nie jest za późno

ni nigdy wcześniej nie robiłem. Jeszcze nie jest z nami tak źle. Turku będzie normalnym miastem, przyjaznym ludziom. Nie panowie z lewicy, spadkobiercy PZPR potrafią tylko tak udzielić, jak nauczyli się za czasów PRL, którymi tak chlubi się lewica, nie są przez nikogo świadomie niszczone, tylko po prostu nie wytrzymują konkurencji po otwarciu granic. Produkują drogo, wyroby niskiej jakości. Można by je było utrzymać z powrotem zamykając granice i ograniczając konkurencję. Tylko po paru latach znów mieliby-

ko uprzemysłowionymi, napływ nowoczesnych technologii i kapitałów, wolny rynek i konkurencja. Może są to banały, ale w naszym mieście prawdy te z trudem przebijają się do świadomości. Lewica kusi państwem opiekuńczym i utrzymywaniem zakładów państwowych, które może dają zatrudnienie, ale wpędzają państwo w ruinę.

Na zakończenie chciałbym też stwierdzić, że pomimo tych spustoszeń w świadomości społecznej, miasto bardziej przybliżyło się do cywilizowanego świata przez 10 lat RP niż przez 50 lat PRL.

Łączę pozdrowienia stały czytelnik S.J.

WYNIKI BADAŃ SŁUCHALNOŚCI NA TERENIE POWIATU TURECKIEGO

STACJE RADIOWE	ZASIĘG TYGODNIOWY	UDZIAŁ W RYNKU
RADIO RMF	75,59%	46,21%
RADIO ZET	73,33%	14,30%
PR 1	56,96%	20,53%
RADIO KONIN	55,70%	3,61%
RADIO MARYJA	36,14%	3,18%
PR 2	30,75%	0,00%
RADIO 66	24,29%	0,00%
PR MERKURY	23,89%	0,00%
PR ŁÓDŹ	23,79%	0,00%
PR 3	20,94%	10,86%
RADIO WLKP.	12,03%	0,00%
RADIO CENTRUM	8,27%	0,00%
PR BIS	6,95%	0,00%
RADIO PLUS	5,69%	0,00%
RADIO WARTA	0,00%	0,00%

Źródło: SMG/KRC Poland Media SA
Wielkość próby: 7 286
Grupa wiekowa: 15-75 lat
Dane za okres: styczeń-czerwiec 2002 r.

Dzięki uprzejmości mł. insp. Romana Kwiatkowskiego, komendanta powiatowego policji w Turku, szkolenie mogło być przeprowadzone w policyjnej świetlicy. Po rozreklamowaniu akcji na łamach Echa, do redakcji zgłosili się chętni, którzy chcieli nauczyć się zasad udzielania pierwszej pomocy.

**W minionym tygodniu zakończyło się szkolenie z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej na miejscu wypadku, pod hasłem „Ty też możesz uratować życie”. Przy-
pomnijmy, że organizatorami akcji byli: Pielęgniarskie Centrum Medycyny Szkolnej „Żak”, Komenda Powiatowa Policji i Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Turku oraz nasza redakcja.**

Ty też możesz uratować życie



Pierwsza lekcja – wycucie tętna okazuje się bardzo proste

Utworzyliśmy piętnastoosobową grupę, która od 24 października do 7 listopada szkoliła się w budynku Komendy Powiatowej Policji.

Pierwsze spotkanie obejmowało tematykę związaną z podstawowymi czynnościami, jakie należy wykonać na miejscu wypadku drogowego. Lektorami byli: Małgorzata Stachowiak i Małgorzata Brożek – pielęgniarski z PCMS „ŻAK” oraz sierż. sztab. Bożena Majewska i kom. Mirosław Ścisły z KPP w Turku. Panie pielęgniarki wyjaśniły, co należy zrobić w pierwszej kolejności, by pomóc ofiarom wypadku. W tej części uczestnicy szkolenia dowiedzieli się m.in., że należy wozic ze sobą rękawiczki jednorazowe, które w

dobie AIDS są niezbędne, bo najpierw należy zadbać o własne bezpieczeństwo. Dowiedzieliśmy się również, że nie należy zwracać uwagi w pierwszej kolejności na tę z ofiar, która głośno krzyczy, gdyż ona ma jeszcze wiele sił, ale na pozostałe. Nauczyliśmy się także wyczuwania i mierzenia tętna oraz zasad prowadzenia reanimacji. Praktyczna część tego jakże ważnego elementu udzielania pierwszej pomocy przeprowadzona została na fantomie, który przywieźli ze sobą strażacy z Państwowej Straży Pożarnej w Turku.

Z kolei przedstawiciele policji instruowali w zakresie postępowania na miejscu kolizji i wypadu dro-

gowego. Już wiemy, że z kolizją mamy do czynienia, kiedy nie ma rannych. W przeciwnym razie zawsze jest to wypadek. Wiemy, jak zabezpieczyć miejsce zdarzenia i jakie są nasze obowiązki, jako jego uczestników bądź świadków. Policjanci odpowiadali na wszystkie pytania i wątpliwości uczestników szkolenia oraz na przykładzie konkretnych zdarzeń podpowiadali, jak właściwie należało się zachować.

Głównym tematem dwóch kolejnych spotkań była nauka prawidłowego wykonywania sztucznego oddychania oraz masażu serca. Dzięki mł. bryg. Leonardowi Soji, komendantowi powiatowemu Państwowej Straży Pożarnej w Turku, uczestnicy szkolenia mieli możliwość praktycznego opanowania sztuki ratowania życia. Strażacy

dy. Kiedy ratownik wszystkie czynności wykonywał prawidłowo (wielokrotne powtarzanie: 15 ucisków, 2 oddechy), „Ania” odzyskiwała



Początek reanimacji. Już wiemy, że pan Krzysztof uratował „Anię”

pewnością przyda im się w życiu. *„Uczestniczyłam kiedyś w wypadku drogowym i wtedy nie wiedziałam, co mam zrobić. Nie zrobiłam nic. Teraz już wiem, jak pomóc ofiarom – powiedziała jedna z uczestniczek szkolenia.*

Agnieszka Pietrzak z Turku, Mirosław Siama z Cisewa, Małgorzata Żebruń z Turku, Barbara Korolewska z Dzierżbina, Bożena Buczyńska z Psar, Justyna Napierała z Turku, Justyna Kaszyńska z Pólka, Magdalena Wysocka z Władysławowa, Alina Mikosik z Turku, Joanna Piekarczyk z Szadowa Księga, go, Barbara Górka z Turku, Marcin Kozioł z Turku, Katarzyna Wrąbel z Turku, Jolanta



Kiedy Magda (po lewej) piętnaście razy uciśnie klatkę piersiową, Kasia wykona dwa wdechy



Pamiątkowe zdjęcie uczestników i organizatorów szkolenia

bowiem dysponują najnowocześniejszym w powiecie tureckim fantomem o imieniu „Ania”. Nauka na fantomie okazała się niezastąpiona zwłaszcza, że przebieg każdej akcji ratunkowej został zapisany na wydruku komputerowym, dzięki czemu można było ocenić jej prawidłowość i skorygować błę-

tętno i oddech, a na twarzy ratownika pojawiał się uśmiech.

W tej praktycznej nauce udzielania pierwszej pomocy nieoceniona była pomoc strażaków-ratowników: st. asp. Piotra Pieśkiewicza, st. ogniomistrza Antoniego Stencła, asp. Pawła Łączkowskiego i mł. ogniomistrza Cezarego Śmigiel-

i Krzysztof Martyna z Tuliszkowa – to ludzie, o których z pewnością możemy powiedzieć, że przejdą obojętnie obok ofiar wypadku drogowego, nie będą radnymi świadkami czy uczestnikami wypadku. Chcielibyśmy, takich ludzi jak oni, było więcej.

Anna Zawadzka

13 listopada 2002 r.

SGB Spółdzielcza Grupa Bankowa
Rejonowy Bank Spółdzielczy w Malanowie

Ulokuj tam, gdzie zyskasz więcej

6% **LOKATA 1- miesięczna**

oprocentowanie STAŁE

ZAPRASZAMY do nas:

Turek, ul. Konińska 24, PŁYTOMEX.	Uniejów, ul. Rzeczna 7, tel. 278 87 86
tel. 278 87 90	Malanów, ul. Turecka 10, tel. 278 87 63
Dobra, ul. Narutowicza, tel. 278 87 82	Kawęczyn 47, tel. 278 87 79
	Ceków 7, tel. 062 763 10 37

NOWY KONKURS Stacji BB
do wygrania m.in. ROWER GÓRSKI

STACJA PALIW BB

WULKANIZACJA BB

SERWIS

DUŻY WYBÓR OPON ZIMOWYCH
PROMOCYJNE CENY!!!

Turek ul. Komunalna 4 (przy Urzędzie Pracy)
tel./fax (63) 278 58 49, kom. 607 69 03 63 Pn - Pt 7.00-18.00 Sobota 7.00-15.00

gdzie dalszy ze str. 1

Fotele zajęte

Frekwencja wyborcza wyniosła 49 procent, przy czym Tadeusz Kopczyński uzyskał 2335 głosów, a Tadeusza Kopczyńskiego poparło 1398 wyborców. Takim nowym lokatorem odmalo-ego na zielono budynku Urzędu Miasta i Gminy został kandydat SLD. Przykład Dobrej i Tuli-za dobitnie pokazuje, jak waż-rolę w lokalnej polityce odgry- struktury partyjne, których-tnemu pułkownikowi jednak-akło. I dlatego jego lwy nie-ly triumfalnie zaryczeć. Tym-ndziej, że większość pozosta- kandydatów miała udzielić-arcia kandydatowi lewicy. A- zegołnie cenne okazało się w- przypadku publicznie udzie- nie poparcie przez Elżbietę- zempkę, która tym samym, ni- m córą marnotrawna powróci- na łono Sojuszu.

Puste urny w gminie Turek

W gminie Turek swoje urzędo- wanie o kolejne cztery lata przedłu- żył wójt Jan Owczarek, którego w drugiej turze poparło 959 wybor- ców (63,8 procent), a jego rywal, Karol Mikołajczyk reprezentujący Towarzystwo Samorządowe uzy- skał tylko 547 głosów (38,3 pro- cent). W przypadku tej gminy szczególną uwagę zwraca bardzo niska frekwencja. Bowiem tylko 29,13 procent uprawnionych do głosowania wyborców z jej terenu pofatygowano się w minioną niedzie- lę do lokali wyborczych. I dodajmy, że była to najgorsza frekwencja na terenie powiatu tureckiego.

Malanowska niespodzianka

Sprawcą bodaj największej nie- spodzianki w tegorocznych wybo- rach samorządowych jest zapew- ne Gerard Krzeszewski, który w

niedzielę wygrał wybory na wójta w gminie Malanów. Jest to fakt o tyle godny odnotowania, że wójt- elekt liczy sobie tylko 28 lat i jest nie tylko najmłodszym wójtem w powiecie tureckim, ale ponadto do tej pory nie dał się szerzej poznać na polu lokalnej aktywności publicz- nej. Zatem jego mankamentem, który w krótkim czasie musi pilnie nadrobić, może być brak poważ- niejszego doświadczenia samorzą- dowego i społecznego. Jednak po- mimo tych zastrzeżeń społeczność gminy Malanów wyraziła chęć zmia- ny w swoim samorządzie i podzię- kowała dotychczasowemu wójtowi, Bogumiłowi Stawickiemu. Fre- kwencja wyniosła ponad 49 pro- cent, a zwycięski kandydat uzyskał 1301 głosów, podczas gdy jego ry- wała poparło tylko 990 wyborców. W powszechnej opinii obserwato- rów lokalnej sceny politycznej suk- ces Gerarda Krzeszewskiego po- pieranego przez Towarzystwo Sa- morządowe jest jedną z najwięk- szych niespodzianek wyborczych w powiecie tureckim. aj

Uroczystość wręczenia Certyfikatu Jakości Zarządzania Mister Poland 2002 odbyła się w miniony piątek, 8 listo- pada w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej i Miesz- kaniowej sp. z o.o. w Turku. Turkowski zakład zwyciężył z 273 firmami z całej Polski, ubiegającymi się o ten tytuł.

Komunalna z europejską jakością

W uroczystości wręczenia certy- fikatu wzięli udział m.in. burmistrz Stanisław Poturała i burmistrz elekt Zdzisław Czapla, poseł Marian Mar- czewski, Sławomir Krysztofiowicz - przewodniczący Rady Nadzorczej PGKiM sp. z o.o. oraz Jan Miller, pre-

skim - powiedział Andrzej Cieślak.

Przedsiębiorstwo otrzymało Certyfikat Jakości Zarządzania Mister Poland Quality Europartner 2002. Centrum Promocji Polski „za skuteczne i efektywne zarządza- nie” nagrodiło również prezesa



Prezes Tadeusz Herman (po prawej) w towarzystwie dyrektora Andrzeja Cieślaka

zes Tureckiej Izby Gospodarczej.

Andrzej Cieślak, dyrektor Cen- trum Promocji Polski (Polska Aka- demia Jakości) w Warszawie wyja- śnił, że do rywalizacji stanęły 274 fir- my związane z obsługą obywatelską, a przy ocenie pod uwagę brane były trzy czynniki: jakość, BHP i ochrona środowiska.

-Te trzy obszary, to jest jakość, BHP i ochrona środowiska w PGKiM osią- gnięty pułap, który zasłużył na wyróż- nienie firmy. Tym samym PGKiM w Turku znalazło się wśród trzech wy- różnionych firm. A warto zauważyć, że zakład obsługuje ponad 100 km sie- ci wodociągowej i 60 km sieci kanali- zacyjnej, wypracowuje zyski i je inwe- stuje (...) Uznano, że świadczenie usłu- gę jakościową na poziomie europej-

Tadeusza Hermana osobistym ty- tułem Mister Poland Quality Euro- manager 2002. Tytuł ten oznacza, że Tadeusz Herman uznany został najlepszym prezesem branży roku 2002.

-Przyznany firmie Zintegrowany Certyfikat Jakości Mister Poland daje prawo do promocyjno - reklamowego wykorzystania Znaku Towarowego w latach 2003 - 2005. Mam nadzieję, że posiadanie Certyfikatu pomoże nam wspomagać utrzymanie dotychcza- sowych i pozyskanie nowych klientów. Jed- nocześnie zobowiązuje nas to do pro- cesu dalszego poprawiania jakości i podjęcia starań o uzyskanie kolejnych pakietów włącznie z Certyfikatem wg międzynarodowych norm ISO - po- wiedział prezes Herman. AZ

Powiat czyli kupa siana

Na początek wypada potru- dzić pamięć czy- telnika i przypo- minieć garść fak-

Otóż w liczącej 21 miejsc ra- powiatu z woli wyborców za- rzędził 8 przedstawicieli Towarzy- stwa Samorządowego, 7 z SLD, i trzech radnych z PSL i Samo- rządu RP. Co niektórzy już po- tępiali z opinią, że w wyniku- porów do powiatu powstała w- dzie, trudna do złożenia układan- puzzli. Jednak w miarę docho- dających niżej podpisanego roz- rządu głosów z różnych tam- minno-powiatowych politycz- nych gabinetów, komórek, kurni- w i innych tego typu zatęchłych- owków, coraz bardziej nabie- przekonania, że skład rady- wiatu nie żadne tam puzzle przy- ma, ale raczej zwykłą kupę- wa. A tej materii na normalną- nie można za bardzo na- puścić. Słowem, partyjniac- pieni się i huczy.

natomiast nie za bardzo sły- o choćby szcztąkowej de- na temat kwestii kompeten- merytorycznych racjach ani- bardziej o sporach, w któ- by chodziło o wizję powia- Zawsza widoczny jest jeno- rny wyścig po stolki i zwią- z nimi apanaże. Aż huczy- plotek o kandydatach może- nie tyle na starostę. Bo w- przypadku najczęściej wy- niany jest najczęściej Marek- ewski z Towarzystwa Samo- owego. Za to o fotel jego za-

stępcy toczy się ponoć zażarta rywalizacja. Podobnie ma się rzecz z członkostwem w Zarzą- dzie Powiatu. Na razie bezkonku- rencyjna jest Samoobrona. Do- stała tam już ponoć dwa fotele. Sporo jak na trzech radnych. W powiecie słychać jednak wrzask, że to i tak mało. Trza jeszcze by im etatów. PSL jak zwykle zaś marzy o wicestaroście.

Ambicje radnych z TS też roz- kwitają bujnie niczym kwiecie wio- sną mimo, że w kalendarzu jak byk, późna jesień. Oj kłania się tutaj redaktor Stefan Bratkowski, który od zawsze wyrzuca, że ta cała reforma powiatowa psu na budę komu potrzebna. Miała przede wszystkim tuczyć lokalne hordy partyjne, a nie usprawniać życie na prowincji. Bo np. pomi- mo, że pukamy do wrót Europy jakoś nikt nie pyta wrzeszczących o urzędy kandydatów np. o znajo- mość języków obcych czy też pra- wa unijnego. Trochę w myśl zasa- dy: dobre plecy i kuma znajomość, a nie języka robi z ciebie urzędni- ka. Panowie z powiatu zalecam trochę więcej skromności i kry- tycyzmu, przede wszystkim wo- bec swojej osoby.

Tymczasem w mieście radni już dostali zaświadczenie o wybo- rze. Przegrana lewica zamieniła się miejscami przy stole obrad. Pismacy powinni zostać na swo- ich i póki co zasiadać na sesjach razem z mniejszością. Bo to prze- cież nie my wygrywamy lub prze- grywamy wybory.

A' propos! Ciekawe też komu z opozycji przypadną fotele wice-

przewodniczących rad. W mie- ście słychać na ten przykład o szan- sach debutantów w samorządzie. Jeśli tak, to może być albo Danuta Wieruchowska-Janik lub też An- drzej Kręgiel. Oboje z cenzusem akademickim. Może jednak rów- nież Helena Pabiańska, dla której byłoby to ukoronowanie publicz- nej kariery? A może jeszcze ktoś inny?

W radzie powiatu fotel wice- przewodniczącego niektórzy re- zerwują dla Ryszarda Storożyń- skiego, inni dla Jana Konieczne- go, który objął funkcję zastępcy szefa klubu SLD w powiecie. Ma nim zaś kierować, jak słychać, sama Anita Dzieciatkowska-Pie- ścik. Fotel drugiego przewodni- czącego ma przypaść radnemu z Samoobrony. A kto na prze- wodniczącego. Najgłośniej sły- chać o Jerzym Żurawieckim, Romanie Rybackim, Henryku Krancu. Chyba, że jeszcze ktoś inny miałby chęć na to stanowi- sko.

Bo w mieście raczej przypad- nie ono Jerzemu Wesołowskiemu. Chociaż na personalnej gieł- dzie wymieniane jest także nazwi- sko Lecha Zielonego. Pewnie większość tych personalnych za- gadek zostanie rozwiązanych jesz- cze w tym tygodniu. Oby tylko góry nie wzięły rozbudzone am- bicje co niektórych. Tu, jakby na sam koniec pozwolę sobie wyra- zić życzenie maluczkich - wybra- nym rajcom niech przyświeca ra- czej dobro naszej małej ojczyzny, a nie symbol kupy siana.

Andrzej Jarek

ZUĆ PALENIE
wielacyjne efekty w 15 minut

X
bezbolesne, komputerowe - odczulanie
WICE, KRĘGOSŁUPY, REUMATYZM
Konin, ul. Dworcowa 7
Fotel „Fugo” - III piętro, pokój 330
tel. 0 603 589 312

Wszystkim Wyborcom, mieszkańcom wsi:
Zeroniczki, Bądków Pierwszy, Bądków Drugi,
którzy oddali na nas swoje głosy
dziękują
Helena Kacała
i Stanisław Grzelka

NOWY
NISSAN ALMERA
ATRAKCYJNY
Z ZAŁOŻENIA



KORZYSTNY KREDYT
PREFERENCYJNE UBEZPIECZENIE
PROMOCYJNY LEASING



NOWA
ALMERA

Przygotowaliśmy atrakcyjne oferty finansowania nowej Almery. Możesz wziąć korzystny kredyt, skorzystać z promocyjnej oferty leasingowej albo preferencyjnego pakietu ubezpieczeń. Jeśli wybierzesz jedną z tych opcji, otrzymasz gratis komplet opon zimowych! Nowa Almera. Twoja nowa rzeczywistość. SZCZEGÓŁY PROMOCJI U DEALERÓW NISSAN POLAND.



Autoryzowany Dealer NISSAN Kamiński

62-510 Konin, ul. Spółdzielców 15, tel. (0 63) 249-17-77, faks (0 63) 249-17-57

Zgodnie z tradycją naszych dotychczasowych rocznicowych spotkań, świętowanie rozpoczęliśmy Mszą Świętą w kościółku Świętego Ducha, celebrowaną przez księdza Zbigniewa, proboszcza miejscowej parafii. W kazaniu skierowanym do sędziwych wychowanków, z głęboką sympatią i w ciepłych słowach uzasadniał ksiądz znaczenie uczuciowej więzi wychowawcy z młodzieżą w kształtowaniu duchowych walorów młodego pokolenia. Szczególnie zaś w odniesieniu do naszych tradycji chrześcijańskich. Wystąpienie księdza proboszcza, akcentowane Jego refleksyjnym zachwytem, wywarło na jubilatów głębokie wrażenie, co zamienione zostało ogólnym wybuchem serdeczności na apel kapłana – „przekazacie sobie znak pokoju”.

Część towarzyska spotkania odbyła się w nowej szkole, gdzie dzięki uprzejmości dyrektora, Pana **Bogdana Rosickiego**, korzystaliśmy z przydzielonych nam sali.

Całością organizacyjną spotkania zajmował się kolega **Józef Józwiak**, wspomagany przez koleżankę **Helenę Olczykowską** i przez kolegów z Zarządu Towarzystwa Przyjaciół Brudzewa im. Wojciecha z Brudzewa, w osobach **Szymona Kroszczyńskiego** – prezesa Towar-

Z początkiem jesieni, odbyło się w Brudzewie rocznicowe spotkanie wychowanków tamtejszej szkoły podstawowej, którzy wspominając początek roku 1947 – obchodzili 55-tą rocznicę objęcia ich ówczesnej klasy piątej przez „nowego” wychowawcę, Stanisława Szymańskiego.

Jubileusz

rzystwa i jego zastępcy – **Ryszarda Kaszyńskiego**.

Obiad pobłogosławił ks. proboszcz, w trakcie jego trwania wymie-



1948 Tyle nas było...



I 50 lat później...

niano okolicznościowe toasty, zaś w krótkich przemówieniach nawiązywano do wspomnień sprzed „pół wieku”, wciąż miłych treścią i bliskich naszym sercom.

W końcowej fazie spotkania jubilatów śpiewali dawne piosenki harcerskie i obozowe, zaskakując siebie pamięcią tekstów a uszy harmonią głosów.

W przyjacielskiej atmosferze czas mijał szybko, a wymiana wspomnień

i rozmowy towarzyskie przeciągały się w nieskończoność; nikt nie opuścił sali mimo zapadającego zmroku... Podobnie jak nasz Papież w liście: „...nie chce się jechać...”. Ale przejmowanie zawsze zwycięża i chociaż trudno – wszyscy zgodnie dziękowali sobie za przybliżenie atmosfery tamtych, niezapomnianych lat, których urok na zawsze pozostanie w naszych sercach i wiernej pamięci.

Dr Stanisław Szymański

Życie wewnętrzne Sojuszu

Wywiadu z posłem **Marianem M. Marczewskim** - część druga

O sukcesie w polityce, Czapli i możliwościach współpracy

-Jak z perspektywy lidera SLD oceniliby Pan kampanię wyborczą. Bo i pańska obecność zaznaczyła się w niej nad wyraz.

-Jestem szefem sztabu wyborczego i odpowiadam oczywiście za kampanię, za jej przygotowanie i przebieg. Ale przecież my już dawno, o czym przecież informowałem (także w prasie), powołaliśmy zespoły począwszy od programowego poprzez zespoły zabezpieczenia finansowego, poprzez kwestie związane z organizacją imprez, poprzez kontakt z mediami itd. To jest duży zespół ludzi, który robią tę kampanię. Ja bym powiedział tak: Ja tę kampanię przeżywam bardzo. To fakt. Może bardziej niż dotychczasowe, niż te własne do parlamentu. Ale przypomnę, że jestem co tydzień w Warszawie, w Sejmie, tak, że moja możliwość oddziaływania choć duża to nie jest taka, jak bym sobie życzył.

-Czy nie jest tak Panie Pośle, że Pan tę kampanię wg własnego określenia tak bardzo przeżywa, bo zachodzi prawdopodobieństwo, że po raz pierwszy od dwunastu lat może przegrać w Turku reprezentowany przez Pana obóz polityczny?

-Powiedziałbym tak: jeżeli ludzie oceniają dokonania... Nie, ja ją przeżywam z innych względów. Po pierwsze dlatego, że to są właśnie te bezpośrednie wybory. To dla mnie kolejny sprawdzian na drodze dochodzenia do pełnej demokracji. A więc po pierwsze z tego względu. Ponadto przeżywam ją dlatego, że my nigdy do tej pory nie wystawiliśmy tylu kandydatów w gminach. To jest dla mnie również ciekawy sprawdzian. Natomiast jeśli chodzi o miasto, to powiem tak. Bronią się nasze dokonania. To co przez te lata w mieście zrobiliśmy. I nie tylko to co jest schowane pod ziemią, czyli kilometry kanalizacji, deszczówki, nie tylko zaopatrzenie w wodę, w gaz, ale i to co widać na zewnątrz. Jak to miasto wygląda, jak ono się zmieniło. Ponadto coś takiego jak integracja mieszkańców. Uda-

ło nam się chyba to zrobić przez organizację masowych imprez. Przecież nigdy do tej pory w Turku czegoś takiego nie było jak Tour de Pologne, Lato z Radiem czy inne imprezy. My po prostu obudziliśmy z uśpienia. Czy się to komuś podoba czy nie. To co robi Turkowskie Stowarzyszenie Młodych. Tak pomijane, postępowane przez określoną grupę ludzi. To w innych miastach nie ma czegoś takiego. Po prostu nie ma. Pan zawsze wskazywał na to, że budujecie domy, pobudowaliście bloki dla ludzi z listy, ale nie robicie nic dla kultury. No to ja przypomnę o tej szeroko rozumianej kulturze. Np. jak przez lata to kino wyglądało, a jaką teraz ma aparaturę i jak ono wewnątrz wygląda. Jak przez lata wyglądał Dom Kultury, a jak on teraz wygląda. Basen i w dalszym ciągu darmowa nauka pływania dla dzieci. A szkoły podległe burmistrzowi? Cały problem reformy oświaty.

-Akurat w tym przypadku nie obyło się bez zgryzotów. Nawet ludzie z pańskiej opcji sarkali na przyjęte rozwiązania chociażby w kwestii gimnazjów, poniesionych kosztów powołania gimnazjów zamiast zespołów szkół, co było ewenementem w skali kraju. Nie sposób pominąć również kwestii sposobu powołania dyrektorów szkół.

-Może najpierw pewne kwestie uściślijmy. Więc chce powiedzieć tak: -w większości szkół w Polsce z braku innych możliwości powołano zespoły szkół ponad podstawowych. U nas wybrano jak się okazuje najbardziej optymalny wariant. W jednej szkole powołano dwie placówki oświatowe. Ta jedna była wygaszana. Dotychczasowy dyrektor w dalszym ciągu był szefem tej placówki. I miał współpracować z szefem gimnazjum. Czy był jakiś konflikt między panem Waldemarem Pawlakiem a panią Izabelą Lis, lub pomiędzy dyrektorem Janem Koniecznym, a panią Michałowicz? Żadnego. Była harmonijna współpraca. W przyszłym roku szkoły podstawowe są wygaszane. I wszystko. Powstają gimnazja. I jeszcze jedno. Zawsze mówiłem „Po owocach ich poznacie”. Proszę mi powiedzieć: Jakie to są gimnazja? Czy są to gimnazja ze

wspaniałą kadrą dydaktyczną? Konkuruje ze sobą, ale na zdrowych zasadach Jeżeli u pani Michałowicz są wspaniałe klasy sportowe, to u pani Lis na inne przedmioty kładzie się nacisk. Ale i uczniowie i absolwenci naszych gimnazjów osiągają w rankingach bardzo dobre wyniki. Był Pan wielokrotnie w tych placówkach. Wie Pan jak tam kadra jest skonstruowana. Widział Pan jak te placówki dobrze funkcjonują. Zatem o jakich zarzutach mówimy. Może mam po prostu szczęście do kadry.

-Nie sposób pominąć jednak podnoszonego onegdaj zarzutu, że gdyby wspomnianego podziału nie dokonano to zaoszczędzone w ten sposób pieniądze starczyłyby na super pracownię komputerowe dla każdej ze szkół.

-Tak nie można. Bo wie Pan, że za tym wszystkim kryje się jednak czynnik ludzki. Przy systemie o którym Pan mówi, groziły na pewno zwiększone zwolnienia nauczycieli. Osobiście nie widzę tutaj możliwości poczynienia oszczędności. Natomiast w Turku reforma oświaty nie spowodowała tak jak w innych miejscach w Polsce zwolnień nauczycieli. I to nam także przyświecało, gdy tym problemem się zajmowaliśmy. Czyli żeby uchronić nauczycieli przed zwolnieniami. Żeby to były naturalne odejścia. Zabezpieczone emerytury.

-Powiada pan, że ma szczęście do kadry.

-Może mam, powiedziałem. Ale okazało się, że nie wszędzie.

-Pan jest wręcz klasycznym przypadkiem „człowieka idealnie społecznie zbudowanego” czyli w rozumieniu nauk społecznych, najlepszym materiałem na polityka. Poczynając od początku. W 1990 roku, nie ważne w tym momencie z jakich powodów rezygnuje Pan z dotychczasowego sposobu uzyskiwania środków do życia. Jednocześnie będąc człowiekiem stosunków zamożnym nie musi Pan angażować swojego czasu na zdobywanie środków do życia. Może Pan całkowicie poświęcić się uprawianiu polityki. Pozwolę sobie zauważyć, że tego nie może zrobić wzięty lekarz, nauczyciel czy przedsiębiorca. Słowem nikt, kto musi poświęcać swój czas na codzienne zarabkowanie. Bo na skuteczne uprawianie polityki potrzeba czasu, determinacji, pełnego zaangażowania. I teraz biorąc to wszystko pod uwagę, o ironio, w lutym bieżącego roku, doprowadzając do zwolnienia z prezosostwa kopalni Zdzisława Czapli wykreował Pan potencjalnie skutecznego rywal polityczny. Na turkowskiej scenie pojawiła się „osoba idealnie społecznie zbudowana”. Bo wszak tenże Zdzisław Czapla na stanowisku dyrektorskim nie mógł całkowicie po-

święcić się aktywności politycznej. Mówiąc inaczej, to Pan właśnie stworzył w Turku nowy układ polityczny. W osobie Czapli powstał swoisty polityczny kontrapunkt.

-Jeżeli tak głęboko Pan sięga, bo aż do początku lat 90-tych, to na wstępie przypomnę, że byłem jedynym oficerem w ówczesnej milicji, który wystąpił z organizacji partyjnej w b. komendzie wojewódzkiej MO w Koninie, który powiedział, że nie będzie brał udziału w naradach partyjno-służbowych, ani w zebraniach partyjnych i wstąpiłem do organizacji miejskiej w Turku. Nie mogli mnie wyrzucić, bo w partii pozostałem jako oficer w organizacji miejskiej. I w tej organizacji zostałem wybrany bodaj w pierwszych demokratycznych wyborach delegatem na jej ostatni zjazd. Tam wstąpiłem do nowotworzącej się SdRP. Potem, sam z własnej woli z dnia na dzień napisałem raport o zwolnienie i wyjechałem do USA. Byłem prawie rok w Stanach Zjednoczonych. Byłem w dobrym miejscu, w dobrym czasie. Zarobiłem trochę pieniędzy. Przyjrzałem się jak wyglądają Stany. Słusznie Pan zauważył, że nigdy nie byłem osobą biedną. Byłem osobą żyjącą na przyzwoitym, średnim poziomie. Co także w znacznym stopniu zawdzięczałam swojej małżonce, która prowadziła i prowadzi od lat prywatną praktykę lekarską. Bo także nieuczciwością jest w stosunku do wyborców opowiadanie, że polityka na szczeblu na którym ja się zajmuję mogą zajmować się ludzie, powiedzmy biedni. Bo ci często faktycznie idą do polityki, nie ubliżając nikomu, ale część z nich uważa, że na polityce można się dorobić, że z niej można nieźle żyć. Jeżeli ktoś tak traktuje uprawianie polityki, w tych kategoriach, to już jest spalony na samym starcie. Ja faktycznie nie do końca mogę się z Panem zgodzić. Po przyjeździe ze Stanów byłem człowiekiem aktywnym. Ale miałem co ze sobą zrobić. Nie było tak, że siedziałem w domu i drapałem się w głowę.

-Może tytułem małego uzupełnienia. Otóż Pan mógł bez szkody dla swojej jakiegokolwiek działalności zawodowej rzucić się w wir aktywności politycznej.

-Tak. W tym miejscu się z Panem zgadzam. Byłem w takim punkcie, że mogłem się zająć w sposób poważny polityką. Na to wpłynęły jeszcze takie osobiste przeżycia związane z moim przyjacielem, który gdzieś tam stanął po drugiej stronie. I do był taki dodatkowy bodziec do mojej aktywności. A ponadto ja naprawdę utożsamiałem się z tym, co głosiła ówczesna socjaldemokracja. Bo przez lata pracując w określonym miejscu widziałem tam tyle głupoty, zła, paskudztwa uważałem, że to trzeba zmienić. I, że można to zmienić. Wracając zaś do tego Pana wywodu o Czapli. Gdybym tak kalkulował to mógłbym powiedzieć: Panie Czapla siedź Pan tam sobie, tak jest dobrze, jest Pan fajnym człowiekiem. W niczym mi Pan nie zagraża. To samo mógłbym zrobić np. z Czerwińskim. Powiedział

np. -Tadziu, wszystko fajnie dążyłeś do rozcia klubu, chciałeś być wbrew uchwale burmistrzem, ale bądź sobie. Ja z pełną domością, inaczej, my z pełną świadomością doprowadziliśmy do usunięcia Czerwińskiego wiedząc, że będzie brudził. Ale w procesie stajemy przed wyborami. Co jest lepsze? Czy zgnyli kompromis?

-Trochę po leninowsku – przeciwnicy tych kompromisów?

-No nie! Ale są kompromisy i kompromisy. Jak daleko można iść na kompromis. Ciężby przykład z ostatnich dni. Przykład co się dzieje w Sejmie.

-Jak widzi Pan możliwości ewentualnej współpracy ponad podziałami dla dobra Turku.

-Ja oczywiście chcę współpracować z wszystkimi. Dla dobra tego miasta, dla powiatu. Ale obawiam się, że ta współpraca będzie utrudniona, będzie przynosiła mniejsze efekty gdyby (nie ukrywajmy) zwyciężyła inna opcja od tej, z której ja się wywodzę. Znam niechęć tamtej strony do mojej osoby. Pan przecież doskonale o tym wie, że nie mogli to by stos ustawili na środku rynku i nie tam spalili.

-To raczej siedemnastowieczna wizja polityki. Nowie pośle. Nawiazując jednak do tego co Pan przed chwilą powiedział, to w wydarzeń ostatnich ośmiu miesięcy i dając ewentualny sukces Czapli to będącymi musieli chyba obaw zdobyć się na ograniczony wysiłek na rzecz pożytecznej dla miasta pracy?

-Trudno myśleć dzisiaj myśleć o pracy, jeżeli słyszę, ale może na zasadzie takich plotek, że pan Czapla powiedział, że tylko mu się uda, to on wymiecie w urzędzie, że żaden człowiek Marczewskiego nie zostanie. Takie głosy do mnie dochodzą. Z drugiej strony muszę powiedzieć, że burmistrz otrzymuje dużą władzę, ale burmistrz niewiele będzie mógł zrobić bez porozumienia z radą. Żadnej uchwały nie podejmie bez jej akceptacji. Nie zatwierdza też np. kandydata na skarbnika czy na sekretarza. Tu jest niebezpieczeństwo, że jeżeli będzie dochodzić do ciągłych konfliktów i konsekwencji może doprowadzić do zmianów komisarycznych. Czyli porozumienie będzie tutaj wymuszone, czy się go chce, czy nie. A ponadto np. taki szczegół. On nie przewodniczący, jak do tej pory, a sam będzie ustalał wynagrodzenie burmistrza. Może być to wynagrodzenie np. w wysokości 1.200 złotych. Ale jak Pan wie, ja pracuję bez żadnych diet, wynagrodzeń, pracując oczywiście uposażenie poselskie. Tutaj nie mówię o Czapli. Mówię, że tak będzie w Polsce.

-Dziękuję za rozmowę.

PS. Rozmowa miała miejsce w niedzielę przedwyborczą.

Serdecznie dziękuję rodzinie, Zarządowi i Pracownikom Mleczarni Turek, sąsiadom, znajomym za udział w ostatniej drodze mojego męża

Ś.P. Jerzego Młotkiewicza

żona z dziećmi

**KLIENKT SAM WYBIERA,
A JEST Z CZEGO!!!
TERAZ NOWE
PROPOZYCJE**



- SEICENTO, UNO, PUNTO, PALIO WEEKEND,
ALBEA, STILO, DOBLO – PROPONUJEMY DO WYBORU:
1. ZNIŻKA DO 4000 ZŁ + OPONY ZIMOWE
lub
 2. ZNIŻKA ZA ODKUP SAMOCHODU
LUB ZŁOMOWANIE STAREGO – DO 5000 ZŁ TANIEJ
lub
 3. AC, OC, NW – GRATIS
lub
 4. ATRAKCYJNE KREDYTY 50/50 LUB 70/30



SAMOCCHODY CZEKAJĄ NA JAZDY PRÓBNE

KONIMPEX-AUTO
TUREK, ul. Komunalna 4
tel. 278-85-30
www.konimpex-auto.com.pl

FTAT

**SPRZEDAM
SALON Idea
w Turku**
tel. 0501 123 321

NIERUCHOMOŚCI
Wycena - Projekty

- wycena nieruchomości
 - projektowanie budynków
 - sprzedaż projektów typowych
- Turek, Broniewskiego 7
pn - pt 9.00 - 12.00, 15.30 - 17.30
sobota 10.00 - 12.00
Tel. 0606 280 716

WINO - PIWO - NAPOJE
NOWO OTWARTA

HURTOWNIA "Krystian"
Uniejów, ul. Ogrodowa 14/16

- oferuje:
- wino
 - nalewki,
 - piwo (puszki, butelki)
 - napoje (pet, butelki)
- czynna:
pn - pt 7.00 - 15.00
soboty 7.00 - 12.00

NISKIE CENY - TRANSPORT GRATIS

**III edycja konkursu Tureckiej Izby Gospodarczej
„Firma Roku”**

Turecka Izba Gospodarcza przystąpiła do organizacji trzeciej edycji konkursu „Firma roku”. Ideą konkursu jest promowanie i nagradzanie wyróżniających się w naszym regionie podmiotów gospodarczych. W tym roku, obok dotychczasowej, ustanowiono dodatkową kategorię dla firm zatrudniających do 10 osób. Nowa kategoria jest próbą wyjścia naprzeciw małym przedsiębiorcom, którzy niejednokrotnie obawiali się stawać w konkurencji z dużymi podmiotami.

Mali przedsiębiorcy stanowią zdecydowaną większość w naszym powiecie, dlatego też warto poświęcić im więcej uwagi i dać możliwość zaprezentowania swego dorobku. Wyróżnienie w ramach konkursu ma być ukoronowaniem mojej, niekiedy długoletniej pracy tej grupy przedsiębiorców. Nadal jednak małe firmy będą mogły konkurować z dużymi, w ramach dotychczasowej kategorii, tj. bez ograniczeń co do wielkości zatrudnienia.

Nie zapomnijmy, iż głównym warunkiem uczestnictwa w konkursie jest prowadzenie

działalności gospodarczej minimum trzy lata. Oczywiście jest również fakt wywiązania się z zobowiązań finansowych na rzecz ZUS, Urzędu Skarbowego, etc. Spełnienie tego kryterium daje podstawę do dalszej kwalifikacji. Następnie, ocenie podlegać będą m.in. poziom jakości wykonywanej produkcji, handlu i usług; działania pozaprodukcyjne; wyjątkowość i unikalność oraz wskaźnik rozwoju i zatrudnienia na przestrzeni 3 ostatnich lat. Mnogość wymienionych powyżej kryteriów nie oznacza, iż firma wszystkim, takowym kryteriom musi sprostać. Wystarczy bowiem, że fir-

ma np. w ostatnich latach zmniejszyła wprowadzić zatrudnienie, jednak jej wyroby cieszą się ogromnym uznaniem wśród klientów, czy też jest powszechnie uznawana za partnera godnego zaufania.

Prawo do zgłaszania firm w konkursie TIG mają organizacje samorządowe i gospodarcze oraz same zainteresowane udziałem w konkursie podmioty.

Wyboru firmy roku dokona komisja konkursowa, w skład której, obok przedstawicieli TIG-u, wejdą w jednej osobie przedstawiciele: samorządu powiatowego w Turku, Urzędu Miejskiego w Turku, Cechu Rzemiosł Różnych, Turkowskiego Stowarzyszenia Pracodawców i Przedsiębiorców, Echa Turku i Monitora Turkowskiego.

Zgłoszenia do konkursu przyjmuje biuro Tureckiej Izby Gospodarczej na specjalnych formularzach, dostępnych w siedzibie Izby, przy ul. Kaliskiej 47. Tradycyjnie, ogłoszenie wyników konkursu nastąpi podczas „Balu Biznesu”, który odbędzie się 15 lutego 2003r., w klubie „Barbórka”.

Magdalena Ciolek

INSTYTUCJA SPECJALIZUJĄCA SIĘ W ZAKRESIE USŁUG FINANSOWYCH

BEZ ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ

ROCZNE STAŁE OPROCENTOWANIE PONIŻEJ

3%

WYDŁUŻONY CZAS SPŁATY DO 10 LAT

DLA WYBRANYCH ZESTAWÓW KWOTOWYCH OSTATNI ROK BEZ ODSETEK

UPROSZCZONA PROCEDURA (OD 45.000 zł WNIOSKI ROZPATRYWANE DO 48h)

20.000
220 zł/mc

35.000
380 zł/mc

50.000
544 zł/mc

70.000
780 zł/mc

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI UDZIELAJĄ PLACÓWKI NA TERENIE CAŁEGO KRAJU

Sieradz: Aleja Pokoju 10, tel.: 043/ 827 35 45

PPUH „Nasiennik” sp. z o.o.
Turek, ul. Milewskiego 14

**zatrudni
osobę z grupą inwalidzką
posiadającą uprawnienia
na wózki spalinowe
- widłowe**
Tel. 278 53 17

PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV - AL
SUPER PROMOCJA!!!
**PARAPETY I TELEFONY KOMÓRKOWE
GRATIS**

OKRES TRWANIA PROMOCJI 15.11 - 31.12.2002

Turek, ul. Kolska Szosa 7c, obok INTERMARCHE
Centrum „Bocian” ul. Konińska 24,
Malanów, ul. Turecka 11, tel. 0691 296 913

Kredyt gotówkowy
na telefon
Bez poręczycieli
0 801 33 00 11
KREDYT SAMOCHODOWY
uproszczone procedury
na samochody nowe
oraz używane
oprocentowanie już od 5,9%
na 100% wartości pojazdu
bez poręczycieli
UBEZPIECZENIA
majątkowe,
odpowiedzialności cywilnej,
dla służby zdrowia,
firm, instytucji
oraz osób fizycznych
STELLA
Turek ul. Mickiewicza 3
tel. 289 39 44 kom. 0607269516

**WYPOSAŻENIE
SKLEPÓW I BIUR**
KOŁO
ul. 3 Maja 106
tel/fax 272-37-68
sklep czynny: 10.00 - 18.00
soboty-po uzgodnieniu

JAAN
AUTO SZYBY
Konin, ul. Poznańska 50A (z tyłu za daewoo) tel. (063) 242-29-57 i rolnicze
Kościelec (przy stacji benzynowej) tel. (063) 271-68-53
www.m.com.pl

UWAGA! OKNA PCV
Nowy profil
nowe niskie ceny

Zapraszamy: **Sprzedaż ratalna**
Turek, ul. Uniejowska 35a
w godz. 10.00 - 18.00, sobota 10.00 - 14.00
tel. 289 17 36, 278 26 01

P.P.H.U. J & D BEDNAREK Spółka Jawna

KAMIENIARSTWO
NAGROBKI
SPRZEDAŻ PŁYT
PARAPETY, SCHODY

**KOMPUTEROWA PRECYZYJNA
OBRÓBKA KAMIENIA**
BOGATE WZORNICTWO
GRANIT Z CAŁEGO ŚWIATA
CENY KONKURENCYJNE



Turek, ul. Komunalna 4 (przy Urzędzie Pracy)
tel. (063) 278 58 49, kom. 0607 69 03 63

Podobnie jak w ubiegłym roku szkolnym, także w tym pięciu uczniów Zespołu Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich otrzymało stypendia Prezesa Rady Ministrów. Podczas uroczystości w konińskim I LO, wręczyła im je Krystyna Łybacka – Minister Edukacji Narodowej i Sportu.

Stypendyści premiera

By otrzymać stypendium, trzeba być bardzo dobrym i zdyscyplinowanym uczniem - średnia ocen powyżej 4,75 i co najmniej dobra ze sprawowania. Wyróżnieni co miesiąc będą otrzymywać 247 złotych. W ZSR CKP w Kaczkach Średnich stypendystami Premiera są:

-Krzysztof Grabowski z Turkowic. Jest uczniem III klasy Liceum Ekonomicznego. Jego średnia ocen wynosi 5,24. Interesuje się historią i problematyką międzynarodową (szczególnie związaną z Unią Europejską). Osiągnął sukces w konkursie „Dzieje oręża polskiego” zajmując drugie miejsce w eliminacjach

skich, uczeń piątej klasy Technikum Mechanizacji Rolnictwa. Jego średnia to 4,91. Szczególnie uzdolniony w przedmiotach związanych z mechaniką. Po zdaniu matury zamierza podjąć studia na jednym z kierunków technicznych.

-Karol Pinkowski z Turku jest uczniem klasy maturalnej Technikum Mechanizacji Rolnictwa. Brał udział w Olimpiadzie Wiedzy i Umiejętności Rolniczych. Najbardziej interesuje go historia i na takim kierunku chciałby studiować.

-Magdalena Szymańska z Zielenia (koło Uniejowa), wywodzi się z rodziny od lat związanej ze szkołą



Czwórka stypendystów z Kaczek. Od lewej stoją: Zygmunt Gierosz, Magdalena Szymańska, Krzysztof Grabowski, Izabela Majda

regionalnych i ósme na szczecelu okręgu. Działa aktywnie w Szkolnym Klubie Unii Europejskiej.

-Izabela Majda z Milinowa (gm. Władysławów), uczy się w trzeciej klasie Liceum Agrobiznesu. Średnia ocen 5,0. Interesuje się muzyką i geografią. Twierdzi, że nauka sprawia jej dużą przyjemność. Działa w Szkolnym Klubie Europejskim. Jest przewodniczącą samorządu klasowego.

-Zygmunt Gierosz z Kowali Pańskich.

(can)



OYAMA KARATE

sensei Włodzimierz Rygiert & sensei Roman Zielonka
zaprasza



ZAPISY I INFORMACJE:

tel. 0504 227 573, 278 19 78

ZAJĘCIA: Turtek, Brudzew, Przykona, Tuliszków, Władysławów

Muzyczna Jesień w Turku Rozpoczął Jarek Wasik

W czwartek, 7 listopada w sali Miejskiego Domu Kultury zainaugurowano „Muzyczną Jesień”. Jako pierwszy swoje zdolności wokalne, przed licznie zgromadzoną publicznością, zaprezentował Jarosław Wasik. Postać ta nie jest może tak znana jak Soyka czy Bajor, ale mimo tego na koncert przybyło wielu zainteresowanych muzyką z kręgu

Jarosław Wasik to laureat wielu poważnych konkursów piosenki poetyckiej, m.in. w Krakowie, Wrocławiu i Olsztynie. Publiczność mogła znać artystę z niegdyś bardzo kreowanej i popularnej piosenki „Nastroje”. Wasik zaśpiewał wiele piosenek, a część nawet z publicznością. Największą niespodziankę sprawił artysta przy wykonaniu ostatniej w koncercie piosenki „Zielony z niebieskim”. Do wspólnego występu zaprosił bowiem chór licealny Viribus Unitis. Dla chórzystów było to wielkie wyróżnienie, po raz kolejny stać u boku gwiazdy i razem z nią zaśpiewać utwór. Przypomnijmy, że dwa miesiące temu ten sam chór wykonał kilka przebojów razem z Mietkiem Szcześniakiem.

Warto wspomnieć także o występach poprzedzających koncert Jarka Wasika. Chwilę przed popisem gwiazdy wieczoru, na scenie

pojawił się zespół KMT z Turku – Paweł Ciemniński (wokół, gitara), Paweł Grabara (gitara), Marta Tomczyk (wokół), Marta Gruszczyńska (wokół), Michał Kostrzyński (klarnet).



Jarek Wasik i chór Viribus Unitis w piosence „Zielony z niebieskim”

W ramach „Muzycznej jesieni” odbędzie się już niebawem i wtedy publiczność będzie mogła wysłuchać i okłaskiwać Stanisława Soykę.

W Miejskim Domu Kultury w Turku odbyło się podsumowanie konkursu plastycznego i fotograficznego pod hasłem „Turek – miastem tradycji i przyszłości”. Konkurs ogłoszony został kilka miesięcy temu i już po raz drugi odbywał się z okazji Dni Turku.

Turek miastem tradycji

Do konkursu zgłosiło się kilkanaście uzdolnionych turkowiek, których ogarnęła pasja malowania i fotografowania. Prace okazały się bardzo przemyślane i dojrzałe, a na każdej z nich widniała część miasta. Uwidoczniony na zdjęciu lub płótnie obraz Turku okazał się pełnowartościowym odbiciem najciekawszych miejsc w mieście. Na pracach można było głównie zobaczyć Rynek i fontannę. Wielu uczestników konkursu jako obiekt do uwiecznienia obrało kościół.

W sali klubowej MDK odbyło się uroczyste podsumowanie konkursu. Po słowach wstępu przyszedł czas na wręczenie nagród. Jury w

składzie: Paweł Hejman (fotoreporter „Głos Wielkopolski”, „Życie Konina”), Kazimierz Gmerek (kierownik Galerii Sztuki Współczesnej w Koninie) oraz Dorota Wróblewska (artysta plastyk z Konina) postanowiło nagrodzić w konkursie fotograficznym Lidę Łagodzińską, absolwentkę WSP w Poznaniu. Natomiast w konkursie plastycznym pierwszą nagrodę otrzymał Aleksander Gomoliszewski. Ten artysta dał się już poznać w Turku zarówno od strony fotograficznej, jak i plastycznej. Aleksander Gomoliszewski był zdobywcą głównej nagrody w ubiegłym roku. Ponadto wyróżniono Andrzeja Włodar-



Lidia Łagodzińska – laureatka konkursu fotograficznego

Patriotycznie i sportowo

Uroczystości obchodu Święta Niepodległości w Turku rozpoczęła msza święta w intencji Ojczyzny, odprawiona w kościele NSPJ w Turku. Tradycyjnie po mszy przedstawiciele związków, instytucji, zakładów pracy i szkół wysłuchali okolicznościowego referatu i złożyli kwiaty pod popiersiem Józefa Piłsudskiego. W Turku oprócz uroczystości patriotycznych tradycyjnie odbywały się Biegi Niepodległości, w których co roku bierze udział kilka tysięcy zawodników z całego kraju.



Straż dziękuje

Zarząd Ochotniczej Straży Pożarnej w Będziechowie składa serdeczne podziękowanie wszystkim sponsorom, którzy przyczynili się do zakupu samochodu pożarniczego marki „Żuk”. A byli to: firma „Elektrokabel” z Turku, spółka drolowa Grzegorza Krawczyka i Włodzimierza Michalaka z Kowali Pańskich, sklep spożywczo-przemysłowy Karola Kalinowskiego z Będziechowa, PPHU „MiR” Mirosława Rosickiego z Turku, stacja paliw Leszka i Jerzego Golak z Kawęczyna, sklep z art. do prod. rolnej Sławomira Michalaka z Kawęczyna, Firma Budowlana Mariana Janiaka z Turku, poseł Marian Marczewski, poseł Ireneusz Niewiarowski, zakład handlu Franciszka Marka i Stanisława Raszewskiego oraz Rada Gminy w Kawęczynie. Dziękujemy też wszystkim mieszkańcom Będziechowa za darowizny, jakie przekazali na zakup naczyń stołowych.

Medale z własnego podwórka

Młodzieżowe Mistrzostwa Makroregionu Kyokushin Karate odbyły się w minioną sobotę, 9 listopada w Szkole Podstawowej nr 5 Turku. Wzięło w nich udział 236 zawodników z dwudziestu ośrodków karate kyokushin.



Najbardziej emocjonujące walki

3 dan (sędzia główny), Artur 2 dan (członek Zarządu), Daniel Gorczyca 2 dan, Jaromir 2 dan, Dariusz Jasiakiewicz 2 dan, Jerzy Nowak 1 dan, Marcin Kowalczyk 1 dan, Jerzy Nowak 1 dan, Mariusz Wojtkowiak 1 dan, Paweł Kapielski 1 dan, Wiesław 1 dan, Paweł Olszewski 1 dan, Dariusz Gorzycki 1 dan, Jacek 2 kyu, Konrad Malak 2 kyu, Marek 3 kyu, Marek 3 kyu.

Wodnicy z Turku do Międzyzdrojów przygotowali się od kilkunastu dni. Praca trenerów: Mariusz Kowalczyk 1 dan, Marka 3 kyu i Dariusza Jasiakiewicza przełożyła się na szereg sukcesów gospodarzy: dziesięć złotych medali, siedem srebrnych i trzy brązowych. Liczba zdobytych medali, zarówno w konkurencji kumite, dała turkowskiej drużynie tytuł najlepszej spośród uczestniczących w Mistrzostwach Makroregionu z Poznania, Bydgoszczy, Solińskiego, Chełmna, Inowrocławia, Torunia, Lipna, Włocławka, Płocka.

W tym roku kolejny na Mistrzostwach Makroregionu padły rekordy w liczbie uczestników, startujących klubów i zawodników. Nie da się ukryć, że z roku na rok coraz trudniej jest zdobyć ten kolor krążka. Choć konkurencja była silna, udało nam się zdobyć wiele medali – powiedział Dariusz Jasiakiewicz, trener i wiceprezes turkowskiego Klubu Sportu Sztuk Walk oraz organizator zawodów.

Wyniki zawodów
Kata chłopców do lat 8:
1. Dariusz Jasiakiewicz – Turko
2. Marcin Kęska – Solec Kujawski
3. Marcin Dziewianowski – Bydgoszcz
4. Marcin Gębalski – Turko
5. Marcin Szymczak – Turko
Kata dziewcząt do lat 8:
1. Ewelina Kucharska – Turko
2. Aleksandra Leszczyńska – Turko
3. Agnieszka Orlik – Bydgoszcz
4. Agnieszka Perlikowska – Inowrocław

5. Dalida Karolak - Turko
Kata chłopców do lat 10:
1. Szymon Baran – Turko
2. Filip Jasik – Inowrocław
3. Piotr Wojtczak – Turko
4. Jakub Mikuła – Turko
Kata dziewcząt do lat 10:
1. Sara Stawska – Turko
2. Joanna Lewandowska – Inowrocław
3. Ada Kamrowska – Solec Kujawski
Kata młodzików:
1. Paweł Elszyn – Solec Kujawski

2. Marcin Kujaczyński – Bydgoszcz
3. Marcin Czajkowski – Toruń
Kata kadetek młodszych:
1. Justyna Smolińska – Turko
2. Jowita Dec – Solec Kujawski
3. Aleksandra Kotowska – Toruń
4. Weronika Wieckowska – Konin
5. Marysia Ignaczak - Turko
Kata kadetek starszych:
1. Marcin Szymczak – Turko
2. Michał Siuda – Bydgoszcz
3. Adrian Pawlak – Turko
Kata kadetek starszych:
1. Maria Skonieczka – Inowrocław
2. Agnieszka Piotrowska – Turko
3. Dorota Zawadzka – Chełmno
Kata juniorów młodszych:
1. Kamil Więclawek – Turko
2. Maciej Paczkowski – Chełmno
3. Bartosz Paczyński – Inowrocław
Kata junierek młodszych:
1. Barbara Sobocińska – Toruń
2. Milena Święcicka – Turko
3. Anna Kłos – Inowrocław
4. Eliza Konieczna – Solec Kujawski
5. Katarzyna Miła - Turko
Kata zespołowe:
1. Turko: Agnieszka Piotrowska, Milena Święcicka, Katarzyna Miła
2. Inowrocław: Bartosz Paczyński, Maria Skonieczna, Anna Kłos
3. Turko: Kamil Więclawek, Ariel Więclawek, Marcin Szymczak

4. Inowrocław: Joanna Lewandowska, Ewelina Wójcik, Dominika Polasik
5. Poznań: Aleksandra Przybylak, Mateusz Błaszczyk, Karol Andrzejewski
Kumite – 70 kg:
1. Juliusz Mazurkiewicz – Włocławek
2. Tomasz Jeżyk – Turko
3. Zbigniew Nycek – Turko
4. Dominik Bukowiecki - Turko
Kumite – 80 kg:
1. Tomasz Gościński – Jarocin
2. Tomasz Bernacki – Turko
3. Tomasz Horodecki – Inowrocław
4. Marcin Stasiak – Turko
Kumite + 80 kg:
1. Daniel Posiewka – Płock
2. Adrian Moczulak – Toruń
3. Łukasz Nowakowski – Włocławek
Kumite open kobiet:
1. Marta Pawlak – Poznań
2. Monika Lampkowska – Włocławek
3. Marta Maciuszonek – Turko
Walki reżyserowane:
1. Turko: Kamil i Ariel Więclawek
2. Turko: Agnieszka Piotrowska i Milena Święcicka
3. Turko: Bartek Bartczak i Marcin Szymczak
Kumite drużynowe:
1. Turko - 18 punktów
2. Włocławek - 8 punktów
3. Poznań - 5 punktów
Jarocin - 5 punktów
Płock - 5 punktów
Kata drużynowe:
1. Turko - 77 punktów
2. Inowrocław - 37 punktów
3. Solec Kujawski - 18 punktów
Bydgoszcz - 18 punktów

Sponsorami Mistrzostw byli: KWB „Adamów”, piekarnia „Muchlin” Mariana Kozłowskiego, Urząd Miejski i Starostwo Powiatowe w Turku, Żłobek Miejski w Turku, Szkoła Podstawowa nr 5 oraz Biuro Detektywistyczne i Ochrony Mienia Patrol – Rutkowski. **AZ**



Zwycięzcy w kata zespołowym

2. Mateusz Błaszczyk – Poznań
3. Bartek Bartczak – Turko
Kata młodzieżek:
1. Dominika Rzeplińska – Lipno
2. Aneta Czarnek – Inowrocław
3. Agata Bauk – Inowrocław
Kata kadetek młodszych:
1. Ariel Więclawek – Turko

KONKURS! KONKURS! KONKURS! KONKURS!
Kupony z kolejnych numerów ET i prześlij na adres redakcji lub wrzuć do redakcyjnej skrzynki, a weźmiesz udział w losowaniu nagrody, którą będzie:

kolacja Sylwestrowa dla 2 osób
w zajeździe „Zapiecek” w Rzymku

Nazwisko:
Podane przez Państwa dane osobowe będą wykorzystane jedynie w celu rozważania konkursu i nie będą w jakikolwiek sposób przetwarzane.
Romantyczną kolację dla 2 osób w zajeździe Zapiecek wygrała Nina Kucha. (Prosimy o zgłoszenie się w ciągu 7 dni do redakcji).

9 listopada 2002 r.

ARKADY
Andrzejki
w Hotelu “ARKADY”
Serdecznie zapraszamy
30 listopada
godz. 20.00
Zapewniamy:
- wyśmienitą konsumpcję
- świetny zespół
- miłą atmosferę
Bilety do nabycia w recepcji hotelu
10 zł/osoby
tel. 278 46 33

SOLARIUM
KOSMETYKA MEDYCZNA
TLENOTERAPIA
STUDIO PAZNOKCI
STUDIO FRYZUR
JESIENNA PROMOCJA
Bezoperacyjne spłycanie zmarszczek
100 zł 70 zł
w tym masaż twarzy GRATIS!!!
Kuracja przeciwzmarszczkowa
dla cer zniszczonych, dojrzałych, wymagających regeneracji
75 zł 60 zł
Kuracja odżywcza
(masaż twarzy, ampułka, masaż) tylko 50 zł
w tym zabieg pod oczy gratis
BODY WRAP 2002
teraz tylko
208 zł 160 zł!!!
(odchudzanie, modelowanie sylwetki, redukcja cellulitu, odtrucie organizmu, duże efekty już po pierwszym zabiegu)
Turko, ul. Gorzelniarska 18
tel. (063) 289 28 60

HOTEL i RESTAURACJA
ZAJAZD “ZAPIECEK” RZYMSKO
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH
BAL SYLWESTROWY
zapewniamy:
miłą obsługę,
smaczne jedzenie
i wesołą zabawę przy muzyce DJ
✓ kelnerzy
✓ kucharze
✓ dekoracja sal
we własnej sali
oraz w wyznaczonej przez zleceniodawcę
Informacje: tel. 279 90 98, 0606 25 45 71

PARADISO - oferta specjalna
Propozycja jadłospisu weselnego wybrana z oferty 500-set dań
1) rosół z makaronem - podany w wazach
2) obiad podany na półmiskach:
- kotlet de volaille, zrazy zawiłane, kaczka faszerowana, schab ze śliwką, kotlet schabowy
- pieczeń z bójecką, klops z jajkiem, udko kurczaka faszerowane warzywami
- ziemniaki gotowane, kluski śląskie, ryż
- bukiety surówek, buraczki, pieczarki duszone
mieso podawane jest w ilości około 3 porcji na os. (1 porcja mięsa = 150g), rosół i dodatki obiadowe bez ograniczeń
3) Desery:
- kawa i herbata (w cenie)
- ciasto np. (serniki wiedeńskie, z brzoskwiniami, w-ztka, jabłecznik, stefanka, makowiec,
- ciasto i tort wstawiamy na życzenie klienta za dopłatą
- deser lodowy z owocami, kompozycje owocowe
4) Przystawki - 30 rodzajów wykwintnych i apetycznych przekąsek.
- półmiski wędlin i warzyw (szynki, kiełbasy wędzone i zwykłe, tatar, pomidory, papryka itp.)
- galarety (galantynka, nóżki w galarecie, szynka z farszem, karp w galarecie)
- ryby (śledź z cebulką, rolmopsy, ryba po grecku, śledź w pierzynie, śledź po żydowsku)
- sałatki (jarzynowa, pieczarkowa, grecka, chińska, z tuńczykiem, śledziowa.)
- bułeczki, chleb, pieczywo czosnkowe
5) czas na coś ciepłego - Flaczki serwowane w wazach
6) tort weselny ze specjalnymi efektami - uroczyste krojenie przez Młodą Parę (podany przed oczępinami lub w ich trakcie)
7) Kolacja
- boeuf stroganow, udko kurczaka z rusztu, szaszłyk wieprzowy
- golonka po bawarsku, bigos, kiełbaski z rusztu
- zasmażana kapusta, frytki, pieczywo, surówki
8) małe co nieco - barszczyk z pasztecikiem
9) nikt nie wyjdzie głodny - żurek z białą kiełbasą
Informacje pod nr. tel. 0601 80 90 71

PRACA

ABSOLWENCI uwaga! Biuro Kontaktów z Niemcami oferuje pracę i naukę języka w Niemczech w zamian za opiekę nad dziećmi w Niemczech, tel. 249 15 78, 0604 645 598.

PRACOWALEŚ legalnie w Niemczech w 2000/2001 – odbierz podatek! Biuro kontaktów z Niemcami; (0-63) 249 15 78, 0604 64 55 98.

CHAŁUPNICTWO różne, odbiór wyrobów w domu, bez kaucji. Informacje bezpłatne. Zaadresowana koperta, dwa znaczki luzem. „Dajrob” 09-400 Płock, ul. Norwida 7/10.

PRACA w branży finansowej. Zatrudnimy współpracowników na bardzo dobrych warunkach finansowych. Tel. 0602 87 21 72.

MŁODA, dyspozycyjna z doświadczeniem szuka pracy w charakterze opiekunki do dziecka. Tel. 279 47 44; 0601 92 74 63.

MŁODA, dyspozycyjna z doświadczeniem szuka pracy w charakterze sprzedawcy, opiekunki do dziecka lub innym. Tel. 289 32 79.

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM działki budowlane, uzbrojone, dobra lokalizacja - Żuki osiedle. Cena 1 ara od 800 zł. Tel. 0607 91 21 46.

SPRZEDAM dwie działki budowlane po 12,5 ara w Olszówce, gm. Przykona. Tel. 278 66 75.

SPRZEDAM gospodarstwo rolne o pow. 1,40 ha wraz z zabudowaniami, Miłaczew 46. Tel. 288 37 63.

SPRZEDAM pilnie działki budowlane, uzbrojone, 1200 mkw, 1100 mkw (obok siebie, przy drodze w pobliżu lasu, ładne okolice) - Rusków I. Tel. 0692 13 24 46.

WYDZIERŻAWIĘ plac wraz z zabudowaniami, ul. Obwodnica Północna 3a (Camel). Tel. 0049 23 31 58 95 61.

SPRZEDAM działkę na Grabieńcu o pow. 80 arów z możliwością zabudowy. Tel. 278 41 06.

WYDZIERŻAWIĘ halę o pow. 500 mkw. + pomieszczenia biurowe, teren ogrodzony, tel. 278 53 65, 0607 137 638.

SPRZEDAM dom (stan surowy) + budynek gospodarczy na działce o pow. 930 mkw w Słodkowie Kolonii. Tel. 0609 61 12 60.

LOKALE

FIRMA poszukuje do wynajęcia pomieszczeń w ogrodzonej i zamieszkałej nieruchomości na działalność handlową w Turku. Istnieje możliwość zatrudnienia właściciela, tel. 270 11 09 do 16-tej, 270 18 04 po 16-tej lub kom. 0502 046 517.

SZUKAM do wynajęcia lokalu na sklep odzieżowy w Turku. Tel. 0502 04 70 22.

DO wynajęcia mieszkanie o pow. 30 mkw. Tel. 278 57 27 (po 18.00).

DO wynajęcia lokale na biura, I piętro, ul. Broniewskiego: - 23 mkw. - 19,70 mkw, - 7,50 mkw. Wiadomość tel. 289 16 42, 0605 226 922.

SPRZEDAM mieszkanie: pokój z kuchnią, 36,50 mkw, I piętro, bloki, tel. 0506 905 334, 042 686 98 19 po 20-tej.

DO wynajęcia zadaszone stanowiska handlowe - pasaż Kolska 30. Tel. (0-prefix-42) 640 43 17 (wieczorem).

DO wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe o pow. 60 mkw (częściowo urządzone) na osiedlu Uniejowskim. Tel. 0605 22 69 45.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe o pow. 60 mkw w Turku, ul. Mickiewicza. Tel. 0691 84 06 51.

DO wynajęcia pawilon handlowy w pasażu BIS Kolska 30. Tel. (0-prefix-42) 640 43 17 (wieczorem).

DO wynajęcia lokal w centrum Turku: parter o pow. 50 mkw oraz I piętro o pow. 50 mkw bądź w całości. Do dyspozycji parking. Tel. 289 87 70 (po 20.00).

SPRZEDAM lub wynajmę mieszkanie 3-pokojowe w Turku, ul. Legionów Polskich. Tel. 0049 23 31 58 95 61.

SPRZEDAM mieszkanie o pow. 72 mkw po kapitalnym remoncie, piec c.o., garaż. Krzysztof Szulc, Tuliszków ul. Zaremby 14/4. Tel. 0692 30 50 89.

DO wynajęcia lokal 60 mkw. + garaż nadający się na mieszkanie lub działalność, Turek, ul. Milewskiego 21, tel. 278 81 83.

MŁODE małżeństwo z dzieckiem poszukuje pokoju do wynajęcia w Turku lub okolicy, tel. 278 65 69.

DO wynajęcia ciastkarnia w centrum Turku, tel. 278 03 13.

DO wynajęcia lokal 120 mkw. w centrum Turku, tel. 278 03 13.

KUPIĘ mieszkanie 4-pokojowe w Turku, tel. 0605 427 378.

USŁUGI

WYKONCZENIA wnętrz, **REMONTY**: szpachlowanie, malowanie, tapetowanie, płyty gips-karton, panele, glazura-terakota, roboty murarskie. **TANIO**, tel. 0609 147 808.

SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie!

SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie!

NIEDROGO! Białą, dużą limuzyną „Cadillac” podwożę do ślubu. Tel. 278 15 11; 0607 80 76 52.

FIRMA DACHMEKS prowadzi usługi w kryciu dachów. Blacha - 10 zł/mkw; dachówka - 13 zł/mkw. Tel. 0691 83 26 50.

PRANIE DYWANÓW (3 zł/m²), mebli tapicerowanych, żaluzji pionowych, mycie okien, sprzątanie pomieszczeń - bieżące i kompleksowe, wszelkie prace porządkowe. TEL. 289 26 12, 0603 395 699, 0609 239 887.

KREDYTY GOTÓWKOWE
CHROBRY
Turek, ul. Gorzeńska 1 (Dom Usług, II piętro), tel. 289 38 56

SIATKA ogrodzeniowa, słupki. Montaż-transport. Sprzedaż ratalna! Tel. 279 35 28; 0602 69 23 89.

POMOŻEMY wyegzekwować pieniądze z Polis Ubezpieczeniowych Zaopatrzenia Dzieci (tzw. posagowych) PZU „Życie” S.A. Kontakt: 0608 110 881 w godz. 10 - 18.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, mebli tapicerowanych, żaluzji pionowych szybkooschnącym urządzeniem Karcher. Faktury VAT. Tel. 278 82 71, 0608 125 204, 0608 632 073.

ARANŻACJA i budowa kominków od podstaw, usługi glazurnicze, tel. 288 30 38 po 19-tej, 0692 963 082.

SKUP miedzi, mosiądzu, aluminium i inne
SKUP złomu stalowego
SKUP złomowych silników elektrycznych i kabli miedziano-aluminiowych
SKUP butelek plastikowych „PET”
Odbiór u klienta
Turek, ul. Kolska Szosa 28 czynne pn-pt 8.00-17.00, w soboty 8.00-13.00, tel. 278 04 16, 0603 965 161.
Turek, ul. Konińska 1 (były PKS towarowy)
USŁUGI transportowe do 20 ton.

KOMPLEKSOWE usługi remontowe. Doradztwo i wycena gratis! Docieplanie budynków, wylewanie posadzek, tynki gipsowe maszynowe, tynki wapienne, montaż regipsów z ociepleniem lub bez, pokrycia dachowe, terakota. Tel. 278 01 92 (po 20.00); 0609 31 16 99.

USŁUGI stolarskie: zabudowa wnek, montaż boazerii, paneli ściennych i podłogowych. Wyrób i zakładanie schodów, drzwi, okien na wymiar itp. Turek, Zdrojki Lewe 21. Tel. 289 14 16; 0691 78 16 55.

KOMPLEKSOWE wykończenia wnętrz w zakresie: glazura - terakota, gładź gipsowa, panele podłogowe - ściennie, sufity podwieszane, montaż płyt G-K oraz wiele innych prac ogólnobudowlanych. Kontakt: po 18-tej tel. 289 16 63 lub tel. 0693 427 073.

VIDEOFILMOWANIE. Studio Video-Foto „Flimuz-V7”. Tel. 242 46 41; 0502 04 83 24.

RTV SERWIS: kamery, magnetowidy, telewizory, tunery sat., piloty, radia sam. - rozkadowywanie. **USŁUGI** również u klienta w domu. Niskie ceny! Transport gratis! K. Szulc, Turek, ul. Starzyńskiego 27 (Os. Zapalczane) w godz. 9.00-21.00. Tel. 278 02 86; 0607 35 26 30.

KOMINKI, piecyki, wszystkie materiały, akcesoria. Sprzedaż hurtowa i detaliczna. Profesjonalny montaż. Przedstawiciel francuskich firm, Turek, ul. Kaliska 47, tel. 063 278 53 32
www.kominki.turek.lm.pl.

POMOC w wycofaniu zakazu wjazdu do Niemiec, Biuro Kontaktów z Niemcami, tel. 249 15 78, 0604 645 598.

TYNKI gipsowe agregatem. Przyjmę tynkarza, zatrudnię brygadę tynkarską, tel. 0602 598 547.

DACHY NA RATY! Wymieniamy stare pokrycia lub położymy nowe. Materiał oraz robocizna na raty! Zaczynamy po wpłaceniu 20% sumy. Wykonujemy również podbitki, obróbki blacharskie i konserwacje dachów. Posiadamy certyfikaty firm: RÖBEN, BRAAS, STEMA, ROTO. Tel. 214 11 37; 0605 304 188.

USŁUGI koparko-ladowarką „Ostrówek”, wykonuję wykopy: wodno-kanalizacyjne, przyłącza kanalizacyjne, fundamenty, piwnice, równania terenu itp., tel. 0691 126 858.

PRODUKCJA i montaż siatki ogrodzeniowej, bramy, słupki, balustrady. Teresa Ochocka. Uniejów, ul. Norwida 19. Tel. 288 89 97.

FIRMA usługowo-handlowa oferuje usługi: docieplanie budynków, zakładanie płytek, terakoty, układanie kostki brukowej i inne prace remontowe. Oferujemy również materiały na docieplanie. Jacek Kopeczyński. TUREK, ul. Chopina 105. Tel. 289 40 50, 0691 611 610.

SPECJALISTYCZNE czyszczenie i farbowanie kozuchów, futer, skór, odnawianie odzieży skórzanej. **WYRÓB PIECZĄTEK.** Turek, ul. Milewskiego 9 (poczekalnia dworca PKS).

DEKORACJE z balonów na wesela, bankiety, przyjęcia okolicznościowe, uroczystości rodzinne, festyny itp. Strojenie kościołów na uroczystości zaślubin, tel. 278 43 10, 289 49 94, 0603 49 89 20.

SCIANY DZIAŁOWE, sufity podwieszane, zabudowa rur, instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie, tapetowanie, gemalit, płytki, roboty murarskie, tel. 279 35 74 wieczorem lub 0504 772 995.

USŁUGI koparko-ladowarką, równanie terenu, wykop do 5 metrów głębokości. Transport żwiru. Sprzedaż i montaż szamb ekologicznych. , tel. 0605 034 170.

USŁUGI remontowo-wykończeniowe „Sztuk-Man” - kompleksowe wykończenia wnętrz. **TANIO** - szybko - solidnie, tel. 278 38 34, 0607 374 534.

OBJAZDOWE usługi taczne, sprzedaż tarcicy, wykopy dachowej, montaż konstrukcji dachowej. Tel. 278 93; 0692 43 41 87.

UKŁADANIE parkietów panele podłogowe, ściennocyklinowanie, sprzedam kliniarę. Tel. 289 36 79.

PROFESJONALNE czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, chodowej oraz żaluzji pionowych. Doskonała skuteczność. Faktury VAT, tel. 289 30, 0600 875 464.

ZESPÓŁ muzyczny wesela i imprezy okolicznościowe. Atrakcyjna cena. 278 37 59.

USŁUGI remontowo-budowlane w zakresie: karton gips, systemy docieplaszpachlowanie ścian, malowanie, tynki tradycyjne i nowoczesne, sufity podwieszane, układanie płytek, montaż okien, drzwi, parapetów. 0691 132 674.

GLAZURA, terakota, panele. VAT, tel. 279 70 54, 06974 135.

ZESPÓŁ muzyczny (3-osobowy) zagra na weselach i Sylwestra. Tel. 289 55.

BUDOWNICTWO

CEGLY MAX - Hurtownia Cegielni Wielenin, sprzedaż upustem cenowym od cen brycznych. Także dostawa rozładunek, Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

KLINKIER - JOPEK - Hurtownia klinkierowa - 0,98 zł/cegły elewacyjne od 0,58 zł/szt, płytki elewacyjne 0,49 zł/szt, pokrycia dachowe. Także dostawa, rozładunek, Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

CENTRUM KLINKIER - klinkierowa cegła budowlana - 0,65 zł/szt. Cegły kierowe (gładkie i ryflowane): - piaskowo-żółta SIERADZKA, - ceglana -kakaowy JANTAR. - ceglana -kakaowy CARMEL. - ceglana -kakaowy CARMEL. - 1,49 zł (gorszy gatunek) - 0,75 zł/szt). Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

CEMENT (hurt 260 tonę, detal 275 zł/tonę) **CEGLA PEŁNA** KLINKIER (0,58 zł/szt), **KLINKIER BUDOWLANY** - 0,65 zł/szt, dziurawka (0,49 zł/szt), cegła biała (silikaty) **ROPIAN** (89 zł/m³), siatka, kółki. Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

SIPOREX - Bloczki do budowy komórkowego - 6,8 zł/18, 24, 30, 36. Także dostawa, rozładunek, Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

STROP TERIVA (zuzłobarkowy lub keramzytowy) rok **STROP CERAMICZNY** (zuzłobarkowy) rok **NADPROŻA** (zuzłobarkowy) rok
że dostawa, rozładunek, Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

Zarządzanie i administracja:
- wspólnotami mieszkaniowymi
- obiektami komercyjnymi
Każdą nieruchomość, którą się zajmujemy, traktujemy indywidualnie, zgodnie z oczekiwaniami jej właścicieli.
Ofertę kierujemy do wszystkich właścicieli lokali mieszkalnych z rejonu Osiedla Górniczego w Turku, którzy posiadają łącznie co najmniej 20% powierzchni użytkowej w budynku wielorodzinnym (w bloku).

SIGNO NIERUCHOMOŚCI

Turek, ul. Browarna 2, tel. 289 28 45, 289 11 00, 0604 978 154.
Zapraszamy w godz. 11.00 - 17.00

SIGNO NIERUCHOMOŚCI

Turek, ul. Browarna 2 tel. 289 11 00, 0 604 978 154,

- Domy:
 - os. Muchlin, do wykończenia - 125.000 zł
 - os. Zapalczane - 155.000 zł
 - os. Zdrojki - 140.000 zł
 - Uniejów - 140.000 zł
 - Grzymiszew - 60.000 zł
- Działki:
 - ul. Folwarczna: 820 m² - 20.000 zł, 1050 m² - 25.000 zł, 1355 m² - 33.000 zł
 - grunt rolny 2,06 ha (1,36 ha przeliczeniowego) - 19.000 zł

OGŁOSZENIE DROBNE TYLKO 5 zł*

TREŚĆ OGŁOSZENIA (do 20 słów)

* z tym kuponem

Wypełnijmy czytelnie kupon należy złożyć do piglika (do godz. 16) w redakcji Ef. ul. 3-go Maja 9 (I-piętro)

ilość emisji X
1 emisja - 5 zł

GLA pełna czerwona – producent. **PROMOCJA SIENNA!** 1000 szt – zł z VATem. **Zapewnimy TANI transport.** ładunek – rozładunek. 0607 678 651, 043 82 649 wieczorem. 3545/DK

ŁAD Materiałów Budowlanych Turek, ul. Kaliska 90, tel./fax 278 55 36 pokrycia dachowe, płyty GKB i stelaże, docieplanie (KLEJ do styropianu 15,40 zł netto) wina mineralna, tynki 3144/DK

NA i drzwi z PCV i automaty do bram garażowych i wjazdowych, drzwi wejściowe do mieszkań. Sprzedaż – Pomiar – Montaż – Serwis, taniej – sprawdź! **„KIELBON”**, Turek 50, tel. 278 47 0603 934 564. 3529/DK

MATERIAŁY BUDOWNE „AD-BOL”, Turek, Wyszyńskiego 10 (obok Turo), tel. 214 15 13. **NA** z PCV - Aluplast. **PROMOCJA 15%.** 55x1435 – 604 zł, 55x1435 – 688 zł, okucia 10x1435 – 688 zł, okucia 10x1435 – 688 zł, szyba K=1,1, ceny 7389w

STAKI POROTHERM bez dociepleń **PRO-CJA 10%.** POROTH. 38 w – 4,90 zł (brutto). one od 10 – 17, sobota 10 – 14. Na terenie Turku kolic – TRANSPORT ATIS. 7389w

NA i drzwi z PCV. Pro- weka, Deceuninck, Alu- 2000, 3000, 6000. Ni- ceny, montaż bezpłatny. 278 38 67. 7365w

RAŻE blaszane najtań- kraju, wysoka jakość, porodność rozmiarów, edaż ratalna, tel. 0601 7 44. 2610/DK

OGŁOSZENIE

Zarząd Powiatu Tureckiego

ul. Kaliska 59

62 - 700 Turek

Wasza przetarg nieograniczony na wykonanie ro- geodezyjno-kartograficznych związanych z wy- onaniem numerycznej mapy katastralnej metodą skanowania i wektoryzacji gmina Dobra

owana wartość zamówienia poniżej 30 000 EURO dopuszcza się składania ofert wariantowych i częściowych nin realizacji (wymagany) – do dnia 27 grudnia 2002 roku eria wyboru ofert i ich znaczenie: **Cena oferty – 100 %** ent nie jest zobowiązany do wniesienia wadium.

yfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 20 zł można ode- w siedzibie zamawiającego: **pok. nr 12, w godzinach: 9⁰⁰ - 14⁰⁰** a zaliczeniem pocztowym

y uprawnione do kontaktów z oferentami: **Jan Krawczyk**, pok. Nr **tel. 289 62 70, Piotr Nowaczyk**, pok. nr 12, tel. 289 23 60

y należy składać do dnia: **19 listopada 2002 roku, do godz. 9³⁰** w siedzibie zamawiającego

arcie złożonych ofert nastąpi w dniu **19 listopada 2002 roku, o godz.** roku w siedzibie zamawiającego w pokoju numer 208

unkiem udziału w postępowaniu o udzielenie przedmiotowego za- nienia jest spełnienie warunków z art. 22 ust. 2 ustawy o zamówie- niach publicznych oraz warunków określonych w SIWZ.

epowanie prowadzone będzie z zastosowaniem obowiązkowych erencji krajowych.

19 listopada 2002 r.

KUPNO-SPRZEDAŻ

GARAŻE blaszane

od 1150 zł

- kioski, - altany ogrodowe, - bramy garażowe uchylne i dwuskrzydłowe **RATY**, tel./fax 062 733 88 30, 0607 680 103. 1800 DK

DUŻY wybór domofo- nów, autoalarmy, autoblo- kad, Turek, ul. Chopina 99 (za przystankiem PKS) tel. 289 29 92, 0601 81 82 59. 3544/DK

KANTOR WYMIANY WALUT, LOMBARD

Turek, Kaliska 6

Najlepsze ceny! 5027 DK

SPRZEDAM

CENTRALNE odkurzacze od 1500 zł brutto. Napędy do bram wjazdowych, prze- suwnych i skrzydłowych, tel. 289 07 10, 0608 411 331. 7324dk

MASZYNA do wypieków wafli. Tel. 0691 77 58 36. 7416w

RURY na słupki 60, silnik 11 KW, krawężniki 2x0,25m, szklarnie do rozbiórki. Tel. 278 58 87. 7442wk

KONSTRUKCJA foliowa 20m, kompresor i betoniarka jednofazowa. Tel. 0600 33 29 25; 288 61 33. 7441wk

TANIO! Magiel elektryczna w atrakcyjnym punkcie (pra- ca dla 1-2 osób). Tel. 278 56 55. 7428w

RÓŻNE

TELEFONY komórkowe – skup, sprzedaż, wymiana, komis. Akcesoria, serwis i odblokowywanie. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 3028/DK

GSM – Akcesoria do telefo- nów komórkowych, futerały 15 zł, ładowarki sam. 18 zł, anteny, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 3028/DK

TELEFONY komórkowe bez abonamentu i rachun- ków Simplus, telekarty 50 zł, 100 zł, 150 zł. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 00. 3028/DK

CYFROWE aparaty foto- graficzne, karty pamięci, ak- cesoria oraz telefony siecio- we i bezprzewodowe – naj- większy wybór, najniższe ceny. Turek, ul. Kaliska 2, tel. 0502 63 77 17. 3272/DK

TELEFONY komórkowe – sprzedaż, naprawa, usuwanie blokad, polskie menu. Akce- soria, baterie, części, serwis, wymiana, panele. Szybko, tanio, profesjonalnie. Turek, ul. Kaliska 2, tel. 0502 63 77 17. 3272/DK

ŻALUZJE poziome, piono- we, rolety antywłamaniowe wewnętrzne, tapicerki drzwiowe, przeróbki okien, drzwi i zamki Gerda, wizy- tówki drzwiowe, moskitiery (siatki przeciw insektom). Sklep: ul. 650-lecia 8, tel. 289 37 45, 278 58 51, 0603 222 195. 2637/DK

PRZYBLĄKAŁA się sucz- ka - mieszaniec, która ma szczenięta. Suczkę i szcze- nięta oddam w dobre ręce. Tel. 278 22 90. 7352wk

KREDYTY bez poręczy- cieli, hipoteczne. Tel. 244 58 38. 4630/DK

NAUKA

MATEMATYKA – korepe- tycje, tel. 279 94 70, 0692 352 883. 7388dk

KOREPETYCJE z matema- tyki, tanio, z dojazdem do domu. Tel. 278 61 49; 0691 96 07 61. 7397wk

KOREPETYCJE matema- tyka, fizyka, chemia, tel. 0607 200 828. 7403dk

STUDENTKA filologii ger- mańskiej udziela korepetycji z języka niemieckiego, tłu- maczy teksty. Tel. 0600 56 43 11. 7390wk

ROLNICZE

KOMBAJN Class sprzedam lub zamienię na ciągnik. Tel. 214 21 30. 7445wk

SPRZEDAM ciągnik T25 w bardzo dobrym stanie, mało używany, cena 7.500 zł, Ko- wale Pańskie 29a, tel. 288 72 87. 7382dk

MATRYMONIALNE

PANIE do towarzystwa. Tel. 0607 74 20 00. 4630/DK

AUTO - MOTO

SKLEP motoryzacyjny „**AUTO JAPAN**” oferuje: części do aut japońskich oraz amortyzatory firmy Kayaba do wszystkich ma- rek samochodów, Kalisz, ul. Obozowa 2, tel. 062 766 35 72. 3287DK

AUTO-CZĘŚCI do samo- chodów francuskich: PEU- GOT, RENAULT, CITROEN; włoskich: FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO, IVECO spe- cjalność półosie, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 246 72 71, Turek, ul. Łakowa 9, tel. 278 82 19. 4630/DK

KUPIĘ

FIAT cinquecento, rok 1993-94, stan dobry. Tel. 214 20 46; 0608 71 98 28. 7380wk

POLONEZA w dobrym sta- nie, zadbanego, rocznik 1992/ 94, może być z instalacją ga- zową. Tel. 278 48 20. 7447wk

SPRZEDAM

MERCEDES 124 200D, rok 1987, przebieg 303 tys. km. Tel. 0605 22 69 22. 7395wk

CZĘŚCI mechaniczne i bla- charskie do skody favorit i fiata tipo oraz opony 13' i alu- felgi 15' vw, opel. Tel. 0607 60 49 03. 7390wk

AUDI B4 2.0/115 KM, rok 1995, niebieski metalik, ABS, c. zamek, wsp. kier., el. szyber- dach, aluminiowe felgi. Tel. 279 85 30; 0606 58 63 68. 7392wk

FIAT 126p, rok 1986, kolor groszkowy, stan dobry, cena do uzgodnienia. Tel. 214 20 46; 0608 71 98 28. 7180wk

MAZDA 626 2.0 diesel, 1986, centralny zamek, el. szyby, silnik po kapitalnym remoncie, tel. 214 12 27. 7385dk

FIAT uno 900, stan dobry. Tel. 289 50 59. 7411wk

POLONEZ caro 1.6, rok 1992. Tel. 288 36 60. 7410wk

FIAT 126p, rok 1996, niebie- ski, nowe ogumienie, stan dobry, cena do uzgodnienia. Tel. 288 71 45. 7436wk

SPRZEDAM lub zamienię na osobowy forda (bus) na bliź- niakach, uszkodzone sprzęgło. Tel. 0691 77 58 36. 7446wk

LEKARSKIE

JAN WIESIOŁEK specjalista ginekolog-położnik Przyjmuje w ramach umowy z WRKCh: w poniedziałki od 14 – 19, środy od 8 – 13, piątki od 8 – 13. Przyjęcia: **Turek, os. Miranda 13**, tel. 278 47 83. Poza tym przyjęcia prywatne. 3534/DK

GABINET GINEKOLOGICZNY lek. ginekolog-położnik **Barbara Struglińska** - badania USG - sonda dopochwowa Turek, ul. Gorzelniana 24 czwartek od 15.30 i inne dni po uzgodnieniu telefonicz- nym tel. 278 40 35. 1714/DK

GABINETY LEKARSKIE

SPECJALISTA GINEKOLOG

- **POŁOŻNIK Dorota Wiesiolek** - badania USG - sonda dopochwowa - krioterapia nadżerek

INTERNISTA

SPECJALISTA CHOROÓB PŁUC **Krzysztof Wiesiolek** - także badania USG przyjmują w czwartki od 15.30, w inne dni po uzgod- nieniu na tel. 289 20 51, 278 47 83 lub 0603 693 237. **TUREK, OSIEDLE MIRANDA 13** 7330174

BIOENERGOTERAPEU- TA Jakub Kalwarski mistrz Rei-ki, najskutecz- niejszy w dolegliwościach układu krążenia, oddecho- wego, prostaty, guzy, sprawy kobiece, mięśniaki, układ kostny. Będzie przyjmował 16 listopada w Szkole Pod- stawowej nr 2, godz. 11.00. 7330174

SPECJALISTA chorób skó- ry dr n. med. **PIOTR CZYŻ** - asystent Kliniki Dermatolo- gicznej WAM w Łodzi przy- muje w I i III piątek w godz. 16.00 – 18.00, Turek ul. Ka- liska 35. Zapisy na tel. 0601 206 040, codziennie w godz. 13.00 – 14.00. 19K

LECZENIE bólów kręgosłu- pa, stawów, chorób odkręgo- słupowych oraz skrzywień kręgosłupa u dzieci – mgr Marcinkowski, Turek, ul. 3 Maja 14, tel. 062 757 23 65, środy godz. 11.00 – 17.00. 7342dk

GABINET LOGOPE- DYCZNY mgr Magdalena Pikula – specjalista neurolo- gopeda. Turek, ul. Milewskie- go 8 (budynek „Tary”) wt – pt w godz. 16.00 – 18.00. Za- pisy telefonicznie: tel. 278 48 07 wew. 292, tel. 0605 391 550. 4624/DK

ZIOŁOLECZNICTWO - dr Igor Goriunow ustali przy- czynę dolegliwości tęczy i oka. **KOŁO**, ul. Blizna (Ko- ściół) - 16.11.02 godz. 11.30- 14.00. **TUREK**, ul. Parkowa 2 (Szk. Podst. Nr 2) - 16.11.02 godz. 15.45-16.45. 1656WK

NOWA APTEKA

„PRO-VITA” (przy os. Młodych)

Czynna codziennie od 8.30 - 19.00

- leki gotowe
- leki recepturowe
- leki przeciwpadaczkowe (pełny asortyment)

NEUROLOGICZNY GABINET LEKARSKI

Wiesław Bartosik neurolog

przyjęcia:

- Turek, ul. Łakowa 4a codziennie (oprócz środy) 8.00 - 13.00
- Turek, ul. Kaliska 62A czwartek od 16.00 po rejestracji telefonicznej: 289 27 49, 0502 751 701

SUKNIE ŚLUBNE

KOMUNIJNE

(najnowsze modele)

DODATKI

Kalisz, ul. Górnośląska 37a (pawilon) tel. 062 766 11 96 www.suknie.com.pl

Zapraszamy do reklamy

Reklama w Echu zawsze skuteczna

TUREK, UL 3 MAJA 9, TEL. 278 53 41



LINDA

PRODUKCJA-MONTAŻ-SERWIS

**OKNA, DRZWI Z PCV I ALU
OGRODY ZIMOWE, ROLETY
FASADY, WITRAZE**

**BYWAJĄ OKNA TAŃSZE
NIE MA LEPSZYCH**

Biuro Handlowe:

62-730 Dobra, Chrapczew

Turek:

ul. Gorzelniana 1

Koło:

ul. Niezłomnych 7

tel./fax 279-08-12, 279-08-15

tel./fax (063) 214-13-71,

tel./fax (063) 272-61-06

Bobsleje Koniec przygody z bobem?

Turkowianin Tomasz Gatka, jedyny Wielkopolek, który wziął udział w Zimowych Igrzyskach Olimpijskich w Salt Lake City, nie będzie już występował w polskiej czwórce bobslejowej. Najprawdopodobniej w ogóle zakończy karierę - podała Gazeta Wyborcza.

- *Zmieniliśmy skład, znacznie odmłodzyliśmy zespół, z dawnej osady pozostał tylko Dawid Kupeczyk - powiedział Andrzej Żyła, trener polskiej czwórki bobslejowej, który nie wyklucza, że w przyszłości znów jakiś Wielkopolek znajdzie się w reprezentacji Polski: - Jeżeli znajdę jakiegoś zdolnego chłopaka z województwa wielkopolskiego, to na pewno będę chciał go sprawdzić.*

Wielkopolska nie może pościć się bogatą historią występów w zimowych igrzyskach olimpijskich. Nasz region reprezentowało bowiem zaledwie czterech

zawodników: przed wojną byli to hokeiści AZS Poznań Witalis Ludwiczak i Józef Stogowski, w latach 1972 i 1976 polskiej bramki bronił pochodzący z Trzcianki



Tomasz Gatka

Andrzej Tkacz, a w dwóch ostatnich igrzyskach - bobsleista z Turku, Tomasz Gatka. Polska czwórka bobslejowa, w której hamulcowym był Gatka, zajęła w 1998 roku w Nagano 19. miejsce, a w tym roku w Salt Lake City - 18.

Tomasza Gatki nie ma obecnie w Polsce. Teraz uprawia trekking w Himalajach, a później chce jeszcze zwiedzić parki narodowe w Indiach, Tajlandii i Australii. Nie wykluczone, że na dłużej zostanie na antypodach.

- *Tomek dostał ofertę od bobslejowej reprezentacji Australii. Może zostać trenerem tamtejszych osad od spraw lekkoatletycznych - mówi ojciec bobsleisty, Leszek Gatka.*

Caro

Tenis stołowy Trzecie miejsce ZST Turek

W poniedziałek, 4 listopada w Słupcy odbyły się mistrzostwa rejonu w tenisie stołowym dziewcząt i chłopców szkół ponadgimnazjalnych. W obu kategoriach powiat turecki był reprezentowany przez Zespół Szkół Technicznych w Turku.

W kategorii chłopców, pięć drużyn rozgrywało swoje mecze systemem każdy z każdym. Dwa przegrane spotkania po 4:1 z LO Słupca i ZSP Kłodawa oraz wygrane spotkania z ZS Konin 4:1 i LE Słupca 4:3 zapewniły drużynie chłopców ZST Turek trzecie miejsce w rejonie. Końcowa kolejność w kategorii chłopców była następująca: 1. ZSP Kłodawa 2. LO Słupca 3. ZST Turek 4. ZS Konin 5. LE Słupca. Drużyna chłopców ZST Turek grała w składzie: Marcin Kaczmarzyński,

Krystian Nawrotkiewicz, Zbigniew Lisiecki, Paweł Jankiewicz. Opiekun: Wojciech Szymański.

W kategorii dziewcząt, sześć drużyn zostało podzielone na dwie grupy.

Dziewczęta z ZST Turek grały w grupie „B” poniosły dwie porażki i zajęły w niej ostatnie miejsce nie awansując do dalszych gier. Końcowa kolejność w kategorii dziewcząt została sklasyfikowana na 5/6 miejscu w rejonie. Końcowa kolejność w kategorii dziewcząt była następująca: 1. ZST Turek 2. III LO Konin 3/4. ZST Żychlin, LO Słupca, 5/6. ZST Turek, LO Koło. Drużyna dziewcząt ZST Turek grała w składzie: Agnieszka Brzezińska, Agata Jeżak, Agnieszka Walaszczyk, Beata Nawrotkiewicz. Opiekun: Wojciech Szymański.

Amatorska Liga Tenisa Stołowego

W rozgrywkach Amatorskiej Ligi Tenisa Stołowego, prowadzonej przez OSiR, większość drużyn ma już za sobą rozegrane cztery kolejki spotkań. W grupie I, emocjonującym spotkaniem był pojedynek Unikat (Bogdan Kamiński, Jacek Kubiak) z SM Tęcza (Miroslaw Switalski, Stanisław Mikosik). Przy stanie 2:2 o końcowym wyniku spotkania decydowała gra podwójna, w której lepsi okazali się tenisiści Unikat, wygrywając ostatecznie z Tęczą 3:2. W grupie II, najbardziej ciekawym meczem był pojedynek pierwszej drużyny OSiR (Dariusz Switalski, Paweł Szczepaniak) z Mlecz-Polem (Marek Kamiński, Michał Switalski). Wicemistrzowie z ubiegłego sezonu, tenisiści OSiR-u, pokonali swoich rywali 4:1.

Redo

Tabele po 4. kolejkach eliminacyjnych (mecze, pkt., stosunek pojedynków, stosunek setów):

Grupa I			
1. Aquarius	4	7	17:3/54:17
2. Sintur II	3	6	14:1/42:3
3. SM Tęcza	4	6	13:7/53:16
4. MaPiK	3	6	12:3/40:17
5. Unikat	3	5	8:7/27:26
6. KWB Adamów SA	2	4	9:1/28:8
7. OSiR II	4	4	0:20/3:60
8. Młodziki	4	4	0:20/1:60
9. SM Tęcza Oldboy3	3	3	2:13/12:39
Grupa II			
1. Mlecz-Pol	4	7	16:4/51:6
2. Rywal	4	7	14:6/43:23
3. Znicz Władysławów	3	6	14:1/44:3
4. Sintur I	3	6	13:2/41:9
5. Gmina Turek	3	4	9:6/31:23
6. OSiR I	3	4	7:8/24:28
7. RKS Slums	4	4	0:45/1:60
8. Juniorki	3	3	2:13/11:41
9. Matrix	3	2	0:15/1:60

Pływanie Podwójne mistrzostwo SP 5 Turek

W poniedziałek, 4 listopada Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Turku zorganizował na krytej pływalni drużynowe mistrzostwa powiatu w pływaniu dziewcząt i chłopców szkół podstawowych. W kategorii dziewcząt tytuł obroniła sztafeta SP nr 5 Turek z czasem 2:38,16. Drugie miejsce zajęła SP nr 4 Turek - 2:48,75, a trzecie SP nr 1 Turek - 3:17,35. W kategorii chłopców, SP nr 5 Turek również powtórzyła sukces z ubiegłego roku i obroniła tytuł, wygrywając z czasem 2:29,94. Druga była SP nr 1 Turek - 2:40,56, a trzecia SP nr 4 Turek - 2:55,36.

SP 5 dziewczęta - Marita Szy-

mańska, Nikola Pilarska, Karolina Kowalska, Alicja Kozłowska, Pamela Woźniak, Klaudia Kowalska, Natalia Włodarczyk, Maria Ignaczak. Opiekunami drużyny były Sylwia Drzewiecka i Ewa Depczyńska.

SP 5 chłopcy - Wincenty Chmielewski, Gaspar Zielonka, Kacper Jeżyk, Bartłomiej Wojtczak, Maciej Wiesiołek, Igor Włodarczyk, Adam Maciaszek, Paweł Łączny. Opiekun zespołu: Aleksander Buchelt.

Po wielkim bumie na pływaniu w naszym mieście widać, że w zawodach podstawówek i gimnazjów startują teraz tylko najbardziej wytrwali. RB

Tenis stołowy Pod patronatem „Echa Turku”

Już w najbliższą sobotę, 16 listopada rozpocznie się trzecia edycja Powiatowego Grand Prix w Tenisie Stołowym Przykona 2002. Do udziału w nim organizatorzy zapraszają uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych.

W tegorocznym cyklu Grand Prix, na sali sportowej Szkoły Podstawowej w Przykonie rozegrane zostaną trzy turnieje: 16 listopada 2002 roku oraz 18 stycznia i 22 lutego 2003 r. Pierwszy rozpocznie się o godzinie 9.00 rywalizacją uczniów klas I-II. Godzinę później przy stołach staną trzecio i czwartoklasiści, a w samo południe najstarsi uczniowie podstawówek.

Gimnazjalistki zaczną grę o 15.00, a ich koledzy o 16.00. Dziewczęta i chłopcy ze szkół ponadgimnazjalnych podejmą rywalizację o 19.00. Wpisowe wynosi dwa złote. Uczestnicy powinni posiadać aktualne legitymacje szkolne lub inne dokumenty tożsamości oraz własny sprzęt sportowy.

Organizatorami turnieju są: Szkoła Podstawowa, UKS „Zryw” i Ośrodek Upowszechniania Kultury z Przykonu. Patronat prasowy nad zawodami objął tygodnik „Echo Turku”. **Szczegółowych informacji udziela prezes UKS „Zryw” Roman Kubiak pod numerem telefonu 278-61-12.** (can)

Judo

Z sześcioma medalami powrócili z Otwartych Mistrzostw Powiatu Chodzieskiego młodzieńcy „Kasztelani” Brudzew. Rywalizowali między innymi z reprezentantami Poznania, Warszawy i Opola. Tym występem, ponownie potwierdzili swoją znaczącą pozycję w wielkopolskim judo.

Waleczni brudzewianie

W zawodach, których organizatorem był Wielkopolski Związek Judo, uczestniczyło kilkudziesięciu zawodników (roczniki 90-93) z ośmiu klubów. Sekcję judo „Kasztelani” Brudzew reprezentowało ośmiu chłopców i trzy dziewczynki. Mistrzostwa przeprowadzono na hali sportowej Zespołu Szkół Gimnazjalno-Licealnych w Chodzieży.

Miejsca zajęte przez judoków „Kasztelani”:

- Waga 32 kg
3. Marta Karwacka
Waga 36 kg
3. Krzysztof Kujawa
Jakub Twardowski
4. Konrad Karski
Andżelika Włodarczyk
5. Krystian Ratyński



Brudzewscy judocy ze swoim opiekunem

- Waga 40 kg
1. Michał Kozieł
3. Bartosz Perek
4. Arkadiusz Walaszek
Waga 50 kg
2. Rafał Dziekan
5. Agnieszka Marciniak

Na szczególne uznanie zasłużył zdobywca złotego medalu Michał Kozieł, który wygrał wszystkie walki przed czasem na ippon. Kujawa - trener sekcji „Kasztelani” powiedział nam: sukces jego podopiecznych to dużej mierze zasługa władz powiatu i gminy Brudzew, które stały się jego wychowankami jak najlepsze warunki treningu. Zakupiono między innymi matę, która w dużym stopniu ułatwiła prowadzenie zajęć. Ponadto, na przeprowadzenie zawodów już w niedługim czasie zawodnicy udziałem co najmniej najlepszych judoków Wielkopolski w najbliższych kategoriach wiekowych. W Chodzieskich Mistrzostwach brały udział kluby: Olsztyn, Warszawa, AZS Poznań, Polonia Poznań, Gwardia Opole, Dąbiec, UKS Leszno, KWB Kłodawa i Kasztelania Brudzew.

Klasa „A” Kasztelania Brudzew - Warta Kramsk 3:2 (1:1) Kasztelania mistrzem jesieni

Gole: 0:1 Jaskulski (11') 1:1 Misiak (44') 2:1 Szymański (56') 3:1 Kowalczyk (60') 3:2 Przybylski (61')
Kasztelania: Mariusz Walkowiak - Krzysztof Gębalski, Łukasz Twardowski, Dawid Klecha, Grzegorz Ratajczyk - Michał Szymański, Sylwin Donart, Marcin Klecha (45' Przemysław Kowalczyk) - Grzegorz Misiak, Andrzej Wypiorczyk, Piotr Trybus. Rezerwa: Grzegorz Skolimowski, Piotr Kwieciński, Marcin Rabczewski. Trener Marian Donart.

W ostatnim meczu rundy jesiennej, liderująca w tabeli Kasztelania Brudzew pokonała na własnym stadionie Wartę Kramsk 3:2. Ta wygrana zapewniła drużynie z Brudzewa 7-punktową przewagę nad rezerwami Tura. Gospodarze do meczu z Wartą przystąpili osłabieni brakiem bramkarza **Tomasza Arenta**, który musiał pauzować za czerwoną kartkę. Spotkanie rozpoczęło się w fatalnych warunkach atmosferycznych i od

zdecydowanych ataków Kasztelani, która w pierwszych minutach meczu miała dwie okazje do strzelenia gola. W 5' uderzenie **Sylwina Donarta** przed polem karnym trafiło w poprzeczkę i nie było nikogo na dobitkę, a w 9' po rzucie wolnym z 16 m egzekwowanym przez **Andrzeja Wypiorczyka** piłka trafiła w mur i wyszła na rzut rożny. Te niewykorzystane okazje zemściły się dwie minuty później. Szybka kontra w wykonaniu piłkarzy Warty zakończyła się celnym strzałem **Ireneusza Jaskulskiego** z około 16 m. **Mariusz Walkowiak** nie zdołał utrzymać piłki w rękach i ta wylądowała w bramce. Gospodarze mogli wyrównać w 20'. **Grzegorz Misiak** zdołał uprzedzić bramkarza, ale zbyt słabo uderzył głową i bramkarz Warty zdołał jeszcze złapać piłkę przed linią bramkową. W 31' strzał Donarta został wybity przez obrońcę z linii bramkowej. Dopiero w ostatniej minucie pierwszej połowy do re-

misu doprowadził Misiak, wykorzystując podanie **Piotra Trybusa**. Prowadzenie Kasztelania objął na upływie jedenastu minut drugi połowy. Strzał **Przemysława Kowalczyka** sprawił obronie gości sporo problemów, piłkę przejął **Michał Szymański** i strzałem w długi róg posłał ją do bramki. W 60' po trójkowym zagraniu nart - Szymański - Kowalczyk - ostatni strzałem obok bramki wywyższył wynik na 3:1. Radość bramkowego prowadzenia Kasztelania szybko schłodzona, gdy tuż po wzięciu gry, złe ustawienie gospodarzy pozwoliło gościom wykorzystać **Arkadiusza Walaszka**. Końcówka meczu to liczne akcje pod obiema bramkami, które nie uległy zmianie. W przeciągu całego spotkania, Kasztelania przegrała z Wartą 3:2. W podsumowaniu rundy, podopieczni **Mariana Donarta** odnotowali 11 zwycięstw (w tym na własnym stadionie), jeden remis i jedną porażkę. W przyszłym tygodniu, w wyjeździe z GKS-em Olszówka, Kasztelania przegrała 1:2. W rundzie jesiennej jest Piotr Trybus zdobywcą 15 goli.

III liga - gr. II

15. kolejka

Police - Unia T.	2:3
TKP - Błękitni	2:0
Unia J. - Unia J.	1:1
Obra - Obra	1:0
Kotwica - Chem./Zaw.	2:0
Chem./Zaw. - Warta	3:0
Warta - Warta	2:1

Tabela jesieni

Stargard Sz.	15	37	26:7
Tczew	15	29	29:20
Janikowo	15	28	28:16
Poznań	15	27	28:18
Turek	15	26	24:16
Bydgoszcz	15	26	26:23
Swinoujście	15	24	26:23
Bydgoszcz	15	23	23:15
Kościan	15	22	23:16
Koszalin	15	21	20:26
Koło	15	18	16:19
Unia II Wronki	15	18	13:18
Brodnica	15	16	16:24
Toruń	15	13	18:29
Wejherowo	15	7	10:34
Police	15	6	11:33

KLASA OKRĘGOWA

15. kolejka

Wicher	1:1
Zjed. Rych.	2:1
Błękitni M.	1:0
Sparta O.	1:3
Orzeł	0:0
Sparta K.	4:0
Tulisia	0:1
Polonus	1:3

Tabela jesieni

Slesin	15	36	40:16
Polonus Kaz. B.	15	32	41:19
Wicher	15	32	31:12
Tulisia	15	32	31:23
Rychwał	15	31	31:14
Wicher	15	28	41:17
Orzechowo	15	23	37:28
Ostrowite	15	20	30:37
Nekla	15	19	20:32
Miłosław	15	17	20:28
Dobra	15	16	21:25
Golina	15	13	19:37
Grzegorzew	15	12	21:37
Konin	15	12	19:36
Strzałkowo	15	11	12:33
Zagórów	15	7	15:35

KLASA A

13. kolejka

Warta	3:2
LZS W.	6:1
LZS M.	0:0
GKS S.	4:2
Tur II	1:1
Victoria II	0:0

Tabela jesieni

Brudzew	13	34	40:17
Turek	13	27	43:17
Września	13	26	35:25
Władysławów	13	26	23:15
Klęczew	13	21	30:14
Kramsk	13	21	30:24
Sompolno	13	20	22:26
Kłodawa	13	17	20:23
Olszówka	13	16	21:22
Sokołowo	13	16	19:23
Młodojewo	13	14	23:28
Wilczyn	13	12	22:25
Babiak	13	9	21:45
Brzeźno	13	1	10:55

KLASA B

14. kolejka

Warta	0:2
Hetman	0:5
Kasztelan II	1:2
Strzałak	2:1

Tabela jesieni

Orchowo	14	40	43:8
Lisewo	14	25	29:15
Lichen	14	24	35:21
Dobrow	14	22	27:23
Brudzew	14	15	25:44
Kawęczyn	14	13	20:23
Ziemiecin	14	12	19:37
Barłogi	14	7	23:50

Wyniki z 13. Biegów
odległościowych w następ-
nym numerze Echa Turku

15. kolejka, Turek 10.11

Tur Turek - Obra Kościan 1:0 (0:0)

Obra popłynęła w Turku

Gole: 1:0 Kupiński (71')

Tur: Brzostowski 6 - Sałaciński 6, Ł. Mowlík 6, Kupiński 7, Szymański 6, Tylman 6, Hyży 6, S. Śluga 5 (58' Świętosławski nie skl.), Pańczyk 6, Walczak 5 (79' Jastrzębski nie skl.), Kanclerowicz 6

Trener: Piotr Mowlík

Obra: Nowak - Ciesielski, Tomaszczak, Skrzypczak, Kortus (67' Piech), Olejniczak, Jabłoński (62' Dłużyk), Matuszczak, Rośmiarek, Józefowski (74' Rewers), M. Sołtysiak (46' P. Sołtysiak)

Trener: Leszek Partyński

Żółte kartki: Kanclerowicz (Tur) - Kortus, Jabłoński, Józefowski (Obra)

Sędzia: Piotr Radziszewski (Mazowiecki ZPN)



Łukasz Mowlík w ten oto sposób wyraził przed meczem swój protest przeciwko decyzjom niektórych sędziów na boisku oraz decyzji Wydziału Dyscypliny WZPN, który nałożył mu karę 3 spotkań za czerwoną kartkę z Chemikiem Bydgoszcz

Derby Wielkopolski były twarde, zaciętym pojedynkiem od pierwszej do ostatniej minuty. Rzut oka na ligową tabelę wystarczył, by przekonać się, jak ważne było to spotkanie dla obu drużyn. Zwycięzca nie tylko powiększał znacznie swój dorobek, ale odbierał jednocześnie punkty rywalowi. Poza czyśto statystycznym wymiarem, wynik tego spotkania miał bezpośrednie przełożenie na samopoczucie tak samych zawodników, jak i kibiców. Piłkarze Tura pożegnali się zwycięstwem i ten komplet punktów pozwolił podopiecznym Piotra Mowlíka zachować pozycję w czołowej piątce po rundzie jesiennej. Punkty zdobyte w ostatniej kolejce zawsze mają znaczenie psychologiczne w przygotowaniach do rundy rewanżowej.

W Turze po trzytygodniowej pauzie za czerwoną kartkę mógł już wystąpić Łukasz Mowlík, natomiast w Obrze zabrakło Krzysztofa Gościńskiego i Dariusza Rejera (żółte kartki). Gospodarze zaczęli ofensywnym ustawieniem z Jackiem Kanclerowiczem, Januszem Pańczykiem i Grzegorzem Walczakiem z przodu. Stawka tego meczu sprawiła, że tak z jednej, jak i drugiej strony gra była bardzo nerwowa i w pierwszej połowie niewiele było klarownych sytuacji podbramkowych. Dwukrotnie w dogodnej sytuacji znalazł się Walczak, ale za każdym razem nie zdołał dobrać opanować piłki w polu karnym po zagraniach Mariusza Szymańskiego i Roberta Hyżego. Dla gości najlepszą sytuację zmarnował

Krzysztof Jabłoński, strzelając z bliskiej odległości obok słupka. W 45 minucie bliski zdobycia gola był Kanclerowicz, ale piłka uderzona przewrotną poszybowała nad poprzeczką. Po zmianie stron z minuty na minutę rosła przewaga Tura, jednak pierwsza mogła trafić Obra. Sławomir Sałaciński nie zdołał przeciąć krzyżowego dośrodkowania do Macieja Józefowskiego, którego strzał w ostatniej chwili zdążył zablokować Łukasz Mowlík. W 71 minucie rzut wolny wykonywał

Hyży. Piłka odbiła się od nóg zawodników stojących w murze i na polu karnym gości powstało spore zamieszanie. Najwięcej zimnej krwi zachował Paweł Kupiński, który pokonał Rafała Nowaka strzałem



Na meczu z Obrą, spiker zawodów poinformował, że Klub Kibica najlepszym piłkarzem Tura w rundzie jesiennej uznał Roberta Hyżego (walczy o piłkę z leżącym zawodnikiem Obr)

tuż przy lewym słupku. Był to pierwszy gol kapitana Tura w tym sezonie, ale jakże ważny, bo na wagę trzech punktów. Dwie minuty po objęciu prowadzenia uderzenie Walczaka z dystansu przeszło obok spojenia słupka z poprzeczką. Pięknym półwolejem popisał się jeszcze jego zmiennik, Sebastian Jastrzębski. Po tym strzale piłka przeleciała tuż nad poprzeczką.

PIŁKARZ TURA

98 - D. Brzostowski
90 - R. Hyży
85 - S. Sałaciński, M. Szymański
79 - J. Pańczyk
77 - T. Tylman
72 - J. Kanclerowicz
68 - Ł. Mowlík
62 - G. Walczak
53 - A. Gajewski
47 - S. Jastrzębski, P. Kupiński
30 - P. Kolasinski
20 - S. Śluga
19 - A. Świętosławski
10 - P. Witkowski
9 - R. Ignaczak
4 - M. Karczewski

Goście nie za bardzo mogli pogodzić się z porażką i czym bliżej było do końca meczu, tym gra coraz bardziej się zaostrzała. Jej skutki najbardziej odczuł właśnie zawodnik Obr, Tomasz Dłużyk, który na noszach został zniesiony do szatni i od 80 minuty przyjeźdźni grali w dziesiątkę, bowiem wcześniej trener Leszek Partyński wykorzystał już limit zmian. Prowadzący to spotkanie Piotr Radziszewski był niestety najsłabszym jego aktorem i praktycznie nie panował nad tym, co dzieje się na boisku. Bardzo nerwowo było też w boksie Obr. Nie jest tajemnicą, że Leszek Partyński znany jest ze swego góralskiego temperamentu, ale tym razem „przebił go” masażysta Mirosław Kaczmarek. Błuzniernie słownictwo tego pana w stosunku do Piotra Mowlíka przekroczyło wszelkie normy etyczne. Starali mu się dorównać niektórzy zawodnicy rezerwowi, waląc i kopiąc w boks, w którym przebywali. Obra nie po raz pierwszy pokazała, że nie umie przegrywać. Nie dziwi więc fakt, że jest jedną z bardziej nie lubianych drużyn w gronie trzeciogolowców.

Piotr Mowlík (trener Tura): Bez pełnego zaangażowania nie byłoby tego zwycięstwa. Walka była w

Mecz w liczbach

	Tur	Obra
Strzały / celne	17/4	9/4
Rzuty wolne	21	10
Rzuty różne	3	2
Pozycje spalone	1	3
Żółte kartki	1	3
Czerwone kartki	0	0



Kapitan Tura, Paweł Kupiński strzelił gola na wagę trzech punktów

napadzie zaskoczyła trochę przeciwnika, który liczył na to, że osiągnie przewagę w środku pola i swą siłą fizyczną nas stłamsi. Gdyby Walczak był troszeczkę spokojniejszy w sytuacjach podbramkowych, to już w pierwszej połowie mogliśmy objąć prowadzenie. Myśmy cały tydzień przed tym meczem żyli z tą świadomością, żeby godnie pożegnać się przed własną publicznością, zainkasować komplet punktów i w przerwie przypomnieliśmy im, co sobie nawzajem obiecywaliśmy. Na drugą połowę wyszli z jeszcze większą „piłkarską złością” i szkoda, że parę razy w skuteczniejszych akcjach przeszkodą była zła murawa. Już nie mówię o ciężkim terenie na który wpływ mają warunki atmosferyczne, ale nasze boisko znowu nadaje się do remontu. Stwierdzam, że nic się nie robi na tej płycie i szkoda tylko pieniędzy wydanych na jej renowację tego lata.

górze i parterze. Spodziewałem się takiego przebiegu meczu. Obra to twardy zespół, grający na pograniczu faulu. Chcieli u nas wygrać, ale wierzyłem, że mimo naszych ostatnich niepowodzeń, przerwiemy ich dobrą passę. Zaczęto nam przypisywać, że praktycznie gramy tylko jednym napastnikiem. Wiedział o tym też Partyński, dlatego zaczęliśmy z ofensywnym nastawieniem i ta gra trójką w

Wygraliśmy skromnie 1:0, a mogło być trochę wyżej. Nasz jesienny dorobek punktowy to już niezła zaliczka na wiosnę. Osobiście jestem nadal zainteresowany pracą w Turku, jednak decyzja należy do zarządu. Beniamin będziemy do końca sezonu, ale już wiemy na co kogo stać i uważam, że Tura stać na to, by w rundzie rewanżowej umocnił swoją pozycję na boiskach III ligi. Caro



Porady prawne Zameldowanie syna w mieszkaniu stanowiącym współwłasność

Czy mogę uzyskać od gminy zgodę na zameldowanie na pobyt stały mojego syna w nieruchomości, która jest częścią masy spadkowej, gdzie mieszkam i jestem zameldowana na pobyt stały tylko ja sama, kiedy pozostali spadkobiercy nie wyrażają na to zgody? W jaki sposób mogę rozwiązać ten problem z zameldowaniem?

Do czasu dokonania działu spadku przysługuje Pani jedynie udział w majątku spadkowym (w każdej rzeczy wchodzącej w skład spadku w odpowiedniej, wynikającej ze stwierdzenia nabycia spadku, proporcji). W tej sytuacji nie jest Pani wyłącznym właścicielem nieruchomości, w której Pani zamieszkuje, lecz jej współwłaścicielem. Zameldowanie jest konsekwencją posiadania uprawnień do przebywania w lokalu, a uprawnienie to może wynikać m.in. ze zgody właściciela. Ponieważ nieruchomości, w której ma nastąpić zameldowanie, stanowi współwłasność a zameldowanie jest tzw. czynnością przekraczającą zakres zwykłego zarządu rzeczą wspólną, więc do jej dokonania konieczna jest zgoda wszystkich współwłaścicieli. Pani sama nie jest uprawniona do takiego decydowania. Żeby to zmienić konieczny jest dział spadku i lokal musiałby przypaść Pani. Brak zgody pozostałych współwłaścicieli można zastąpić orzeczeniem sądu, ale trzeba w sądzie złożyć wniosek i czekać na jego rozpatrzenie.

Podobnie rzecz się przedstawia, gdy współwłaścicielami mieszkania są małżonkowie. Oni również oboje muszą wyrazić zgodę na zameldowanie kogokolwiek w ich mieszkaniu.

Zapraszamy Czytelników do przysyłania na adres redakcji listów z problemami natury prawnej, na które na łamach „Echa” bezpłatnie odpowiadają radcy prawni.

MUZYCZNA JESIEŃ

17 listopada

IX Wielkopolski Przegląd Twórczości Muzycznej Niewidomych o nagrodę burmistrza m. Turku
11.00 - prezentacje konkursowe
16.00 - koncert galowy
Wstęp wolny

22 listopada

Koncert Stanisława Soyki Trio
Godz. 18.00/wstęp 25 zł.

29 listopada

Koncert andrzejkowy
Godz. 19.00/wstęp 5 zł.

5 grudnia

Recital Michała Bajora
Godz. 18.00/wstęp 18 zł.

Organizator: Miejski Dom Kultury
Organizator zastrzega sobie prawo zmian w programie
Miejsce imprez oraz sprzedaż biletów: MDK, ul. Kościuszki 13, tel. 278 50 49.

ZAPRASZAMY

radca prawny Agnieszka Rzetecka-Gil

sprawy:
majątkowe, spadkowe
gospodarcze, pracownicze
wykroczenia

Turek, ul. Kaliska 30 (przy poczcie)
pn. śr. godz. 10.00 - 16.00,
czw. 14.00 - 19.00, sb. 8.00 - 9.00
tel. 214 11 27, dom 279 96 88

INFORMATOR

APTEKI

12-15.11 VITAFARM, Al. Pilsudskiego 1, tel. 278 59 56

16-22.11 POD TUREM, Kaliska 18, tel. 278 46 37

Punkty pomocy medycznej
Gabinet zabiegowy: - „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynny: pn-pt od 8⁰⁰ do 18⁰⁰, sb-nd od 8⁰⁰ do 9⁰⁰ i od 17⁰⁰ do 18⁰⁰, tel. 278 44 73
- „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynny: pn-pt od 8⁰⁰ do 18⁰⁰, sb-nd od 9⁰⁰ do 11⁰⁰ i od 17⁰⁰ do 19⁰⁰, tel. 278 44 40 lub 278 45 50 wew. 346

Poradnia ogólna i dziecięca: - „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynna: pn-pt od 8⁰⁰ do 18⁰⁰, tel. 278 44 73
- „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynna: pn-pt od 8⁰⁰ do 18⁰⁰, tel. 278 44 40 (ogólna), tel. 278 42 74 (dziecięca)

Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna: ul. Kościuszki, tel. 278 50 73

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Dobrej, tel. 279 93 03

Pogotowia

Cieplownice: ul. Wyszyńskiego 10, tel. 278 41 78

Energetyczne: ul. Górnicza, 14 tel. 278 42 20

Gazowe: ul. Polna, 4 tel. 992

Policyjne: tel. 997

Straż Pożarna: tel. 998

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999

VIDEO HITY



Gwiazdor Dokumentalny Polska

Reżyseria: Sylwester Latkowski

Scenariusz: Sylwester Latkowski

występują: Michał Wiśniewski, Jacek Łata, Marta Wiśniewska, Justyna Majkowska

Bohaterem filmu jest Michał Wiśniewski, lider zespołu „Ich Troje”. To opowieść o 40. urodzinach, które dla niego stały się wieloletnią podróżą w przeszłość, do czasu, którego nie chce zapomnieć. W filmie przedstawione zostały najważniejsze momenty z życia wokalisty.

VIDEO HIT WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO I PŁYT DVD

Turek, ul. Kąpczowskiego 12, tel. 278 80 07,
os. Wyzwolenia 1, tel. 278 80 08, czynne 12⁰⁰ - 20⁰⁰

KINO TUR

15-18.11, godz. 17.00 USA 15 I STUART MALUTKI 2

Reż. Rob Minkoff

Obsada: Geena Davis, Hugh Laurie, Michael J. Fox, Melanie Griffith, Jonathan Lipnicki i inni.

Do kin wkroczyła ponownie malutka biała myszka - przesympatyczny Stuart Malutki. Jest w rewelacyjnej formie i cieszy się życiem na całego. Nadal mieszka ze swoją rodziną, czyli Panią Malutką (Geena Davis), Panem Malutkim (Hugh Laurie) i ich dziećmi. Gnębi go tylko jedno - nie ma bliskiego przyjaciela, który byłby zbliżony gabarytami do jego skromnej osoby. Pewnego dnia, gdy wraca samochodem ze szkoły, zraniony ptaszek o imieniu Margalo ląduje na fotelu obok. Gdy odzyskuje przytomność, opowiada o groźnym Falconie, który terroryzuje wszystkie stworzenia na Manhattanie. Pewnego dnia uroczy ptaszek, z którym zaprzyjaźnia się Stuart, nagle znika. Nasz bohater i jego kumpel, perski kot Snowbell, ruszają na poszukiwania Margalo. W tej podróży przyjdzie im zmierzyć się z wrednym Falconem.

Film jest inspirowany trzema ukochanymi przez dzieci powieściami E. B. White'a o Stuartzie Malutkim. AS
Czas projekcji: 84 min.

15-18.11, godz. 19.00

HAKER Pol. 15 I

Reż. Janusz Zaorski

Obsada: Bartosz Obuchowicz, Katarzyna Smutniak, Piotr Miazga, Bogusław Linda, Paweł Deląg i inni.

Fabula „Hakera” mimo, że dotyczy obecnych czasów, szybko wysoko nad naszą rzeczywistością i tak naprawdę nie ma z nią nic wspólnego.

go. To bajka dla nastolatków, słanie brzmi: można podbić wszystko zależy od ciebie.

Marcin (Bartosz Obuchowicz) wraz ze swym przyjacielem (Piotr Miazga) mają wielką misję: komputer. I to ona zajmuje większość czasu wolnego. Druga misja: należy do szybkich samochodów i pięknych dziewczyn i... do kina. Problemy pojawiają się w momencie, gdy postanawiają zdobyć sympatię ślicznej Laury (Katarzyna Smutniak). Najlepszym sposobem na pozyskanie jej wzglądów staje się niekonwencjonalna pomoc na egzaminie maturalnym. Początek niewinny „zabawy we włamanie” przeradza się w ryzykowną i szalone. Hakerstwo uzależnia, głównie gdy w grę zaczynają się wielkie pieniądze.

Na ten film można się jeszcze brać z dwóch powodów. Pierwszy, to zabawna rola Bogusława Lindy (palacz Tosiek, który niechlapanie w życiu, bo jest po prostu do znanego aktora) i udany w wykonaniu Pawła Deląga. Panowie autentycznie rozrywają kinową publiczność, a w kinie to chodzi. Drugi powód, to błahy, to naprawdę piękna główna rola. Janusz Zaorski Laury powierzył Katarzynie Smutniak, modelce mieszkającej w diolanie, która postanowiła zaktualizować i ma już za sobą wieloletnią karierę.

W filmie zobaczymy też aktora Paula Freemana, który miętamy z „Poszukiwaczy nieba”. AS

Czas projekcji: 84 min.

22.11-5.12 ZEMSTA

Urząd Pracy

Oferty pracy na dzień 08.11.2002r.

1. Szwaczka, zawodowe, ztaż pracy 4 lata, praca w Turku.
 2. Spawacz elektryczny CO₂, zawodowe, praca w Turku.
 3. Kasjer, średnie ekonomiczne, obsługa komputera, praca w Turku.
 4. Sekretarka, min. średnie, obsługa komputera, znajomość języka polskiego lub francuskiego w stopniu dobrym
 5. Kierowca - Akwizytor, średnie, praca na terenie miasta Turek. nieniania ADR.
 6. Kucharz, zawodowe, praca w Malanowie, Staż pracy 4 lata.
 7. Stolarz, staż pracy min. 1 rok.
 8. Fryzjer, zawodowe, ABSOLWENT 2002
 9. Sprzedawca, zawodowe, ABSOLWENT 2002Jednocześnie Powiatowy Urząd Pracy w Turku oświadcza, że ww. oferty ze względu na terminowość i kolportażu prasy mogą ulec zmianie lub dezaktualizacji.
- Informujemy również PRACODAWCÓW o obowiązku bieżącego szania wszystkich wolnych miejsc pracy zgodnie z art. 12 ust. 3. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu z dnia 14 grudnia 1996r. (tekst jednolity: Dz. U. z 2001r. Nr 6, poz. 56) telefonicznie lub na piśmie Powiatowego Urzędu Pracy w Turku, ul. Komunalna 6, pokój 278-56-46 wew. 314.

ŻYCZENIA

Lilia rozkwita, róża opada,
piękny tulipan listeczki
rozkłada. A my Ci składamy
serdeczne życzenia: dobrego
zdrowia i powodzenia. To o
czym marzysz by się spełniło,
a to co kochasz by Twoim
było.

Z okazji 18-tych urodzin
MAŁGORZACIE GLAPA
najserdeczniejsze życzenia
składa chrestna Janina z
mężem i synami

Wszystko dla Ciebie mam, w
hamaku z letniej tęczy będę
kołysać Cię i śpiewać Ci
piosenki. Patrzę na Ciebie,
jak pierwszy raz patrzy
zdumione niebo, bo choć
widziało Aniołków moc, to
jeszcze nigdy takiego jak Ty.
Życzenia z okazji rocznicy
narodzin dla

MICHASI KAŻMIERCAK
przesyła chrestna Ewelina

Dziś są Twoje urodziny,
uroczysty bardzo dzień,
niechaj nigdy na Twej twarzy
nie zagości smutny cień. Za
to radość, zdrowie, szczęście
niech wypełnia życie Twe.
Z okazji urodzin

ALICJI SZYMAŃSKIEJ
moc najserdeczniejszych
życzeń składa teściowa z
Agnieszką i Mariuszem

Twój dzień imienin jest raz w
roku - szczęśliwy i pełen
uroku. W tym dniu pragniemy
złożyć Ci życzenia: zdrowia,

szczęścia, powodzenia. Niech
Ci słonko jasno świeci, niech
Ci życie słodko leci.

Z okazji imienin
RENACIE RUSEK
serdeczne życzenia
składają Agnieszka z
Mariuszem i mamą

W oczach Twoich świat ja
widzę, w oczach Twoich
widzę się. Twoje oczy są jak
błękit, w których chętnie
widzę się.

Z okazji 21 urodzin
ADAMOWI SACZUKOWI
wszystkiego co
najpiękniejsze, dużo zdrowia,
spełnienia najskrytszych
marzeń, powodzenia w życiu
osobistym, to o czym
marzysz by się spełniło, a to
co kochasz Twoje było

życzy Ewa P.

Jesteście z nami, gdy Was
potrzebujemy, z Wami
dobrze się czujemy.
Troszczycie się o wszystkich i
o wszystko, wspieracie
każdego swą myślą. Dziś, gdy
jest Wasze święto,
wszystkiego co najlepsze
Wam życzymy. Bądźcie
zawsze z nami, bo my bardzo
Was kochamy.

Z okazji 38 rocznicy ślubu
**WŁ. STANISŁAWIE
SOBCZAKOM**

dużo powodzenia w życiu
osobistym, uśmiechu na
twarzy, spełnienia
najsłabszych marzeń, dużo
szczęścia i radości

życzą córki z rodzinami



Redakcja

ul. 3 Maja 9, 62-700 Turek
tel. (0-63) 278 53 41

fax (0-63) 289 18 88

e-mail: echo_turku@turek.net.pl

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koninski sp. z o.o.

REDAKTOR NACZELNY: Andrzej Jarek

REDAGUJE ZESPÓŁ: Anna Zawadka (z-ca redaktora naczelnego), Daniel Kąciak, Andrzej R. Tyczyn, Wiesław Klecha (sport) oraz współpracownicy: Zbigniew Bartosik, Rafał Buchali, Katarzyna Rzetecka, Agnieszka Rzetecka-Gil, Joanna Gawrońska, Paweł Grabara, Beata Grzelka, Karol Kurz, Tadeusz Rabiega, Stanisław Szymański

BIURO OGŁOSZEŃ: Turek, ul. 3-Maja 9 (1-piętro), tel. 278 53 41

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń i reklam nie odpowiadamy.

NAKLAD: 7.000 egz.

DRUK: Polska Presse sp. z o.o., Oddział Prasa Poznańska, 62-080 Tarnobrzeg, ul. Wierzbowa 19

BARAN

Przed Tobą świetny tydzień. Gwiazdy zachęcają do podróży, a najmniej do wyjścia z domu. W najbliższych dniach znajdziesz się w gronie inteligentnych i godnych zaufania. Przystaj te znajomości, kiedy w firmie pojawią się problemy.

BYK

Nadchodzące dni staną się nie lada egzaminem. Odważysz się stawiać szefowi pomysły, które skrętywałeś w umyśle. Kosztować Cię to będzie wiele stresu, ale niespodziewana zmiana okaże się satysfakcjonującą grą.

BLIŹNIĘTA

Masz teraz zielone światło w załatwianiu wszelkich spraw urzędowych. Zaden biurokrata nie oprze się argumentom. Planety obdarzą Cię miłością i wdziękiem, który wywrze silny wpływ na płeć przeciwną. Ciekawe, co z tego wyniknie?

RAK

Możesz teraz wiele osiągnąć, więc nie wahaj się, tylko ruszaj do ataku. Masz pełną kontrolę nad rozwojem swojej kariery zawodowej i wyjątkowe szczęście w robieniu zakupów, a także w grach losowych. Pewien Bliźniak ma na Ciebie magiczny wpływ.

LEW

Twój organizm podda się jesieniemu osłabieniu i senności. Niezależnie od tego, że niejedną strój okaże się za ciasny. Zamiast pocieszać się kolejną czekoladą, wsiądź na rower i wyjeżdź za miasto. Na pewno dobrze wpłynie na Twoje samopoczucie.

PANNA

Życie nabierze rumieńców, a szara codzienność kolorów. Bogini miłości właśnie teraz upodobała sobie Ciebie. Wykluczone, że ktoś z otoczenia Cię uczuciem żywszym niż przyjaźń. W pracy warto postawić wszystko na kartę.

WAGA

Wenus obiecuje nowe znajomości, ekscytujące spotkania i romanse. W chwilę we dwoje. Wszystko wskazuje na to, że stracisz zupełnie głowę dla kogoś obcej osoby. Możesz sobie na to pozwolić, bo skomplikowane sprawy zawodowe znajdą rozwiązanie.

SKORPION

Serce zacznie szaleć. „Nadarzy się” nawet okazja do zapomnienia o dotychczasowych przysięgach i zobowiązaniach. Bądź jednak ostrożny, gdyż partner może zapragnąć odmiany w innych sferach. Rak okaże się Twym przyjacielem.

STRZELEC

Wykaż trochę wytrwałości a załatwisz nagromadzone tygodniami sprawy. W ważnej kwestii osobistej nareszcie postawisz kropkę nad i. Temperatura w waszej sypialni jakiegokolwiek spadła. Podsyć ogień namiętności. Nie czekaj biernie, lecz przejmij inicjatywę.

KOZIOROŻEC

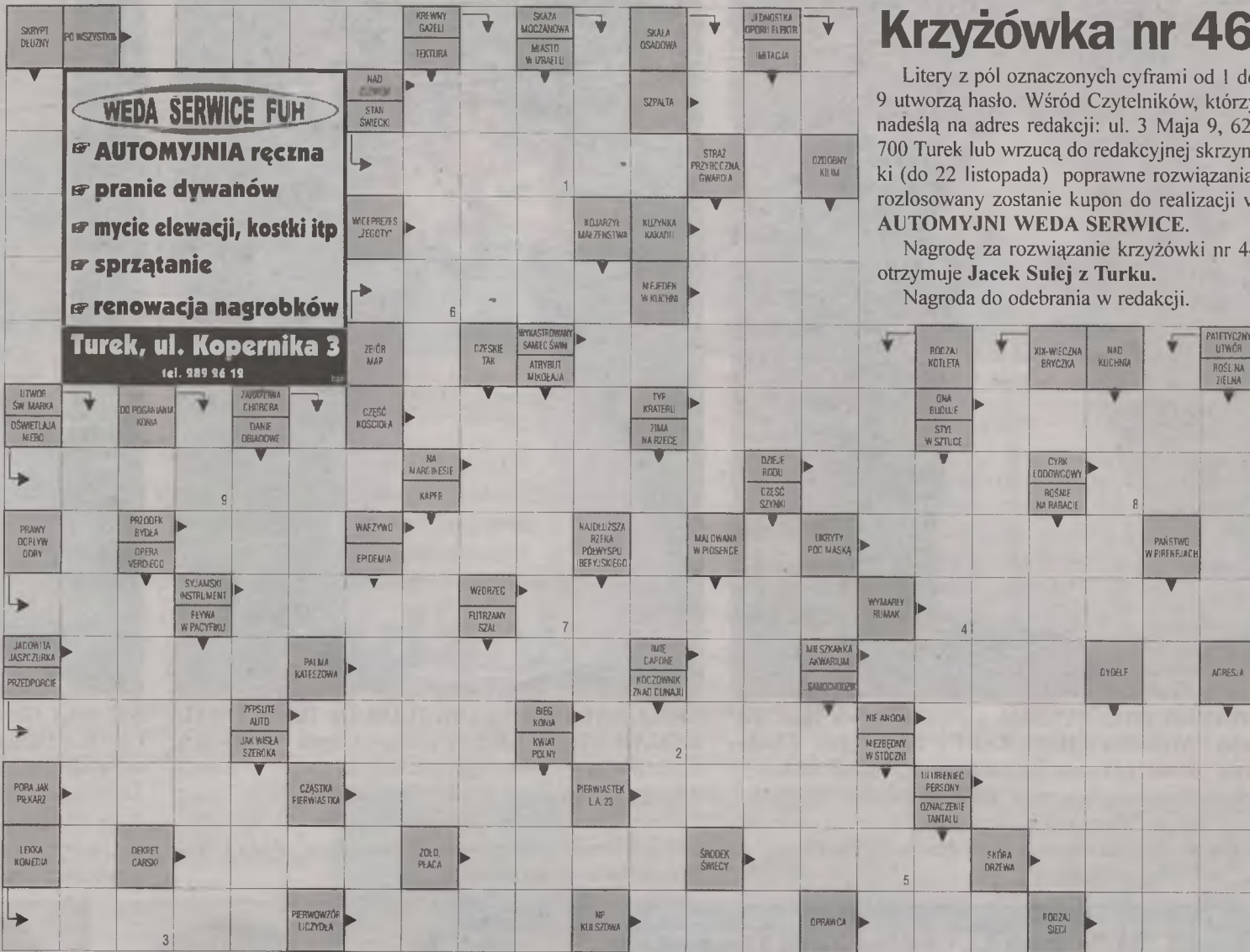
Rozwiązywanie skomplikowanych spraw zawodowych to Twoja specjalność. W tym tygodniu przybędzie Ci energii. Dzięki zbiegowi okoliczności z nią uporaś się. Szef będzie zaskoczony, a koledzy jakby trochę zdrowsi.

WODNIK

Pora, kochany Wodniku, uporządkować nieco sprawy zawodowe. Krótko mówiąc – weź się do pracy. Klient dyplomatyczny i zdolność dyplomacji to Twoje atuty. I tym razem nie zawiodą. Swą pomysłowością zaraziesz przełożonego i współpracowników.

RYBY

Los oszczędzi Ci niespodzianek. Będziesz miał za to więcej czasu na czytanie książek, rozwijanie własnych pasji, a także dla rodziny i partnera. Ten tydzień może okazać się kolejnym wspaniałym miesiącem.



Krzyżówka nr 46

Litery z pól oznaczonych cyframi od 1 do 9 utworzą hasło. Wśród Czytelników, którzy nadeślą na adres redakcji: ul. 3 Maja 9, 62-700 Turek lub wrzucą do redakcyjnej skrzynki (do 22 listopada) poprawne rozwiązania, rozlosowany zostanie kupon do realizacji w AUTOMYJNIE WEDA SERVICE.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 44 otrzymuje Jacek Sulej z Turku.

Nagroda do odebrania w redakcji.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---



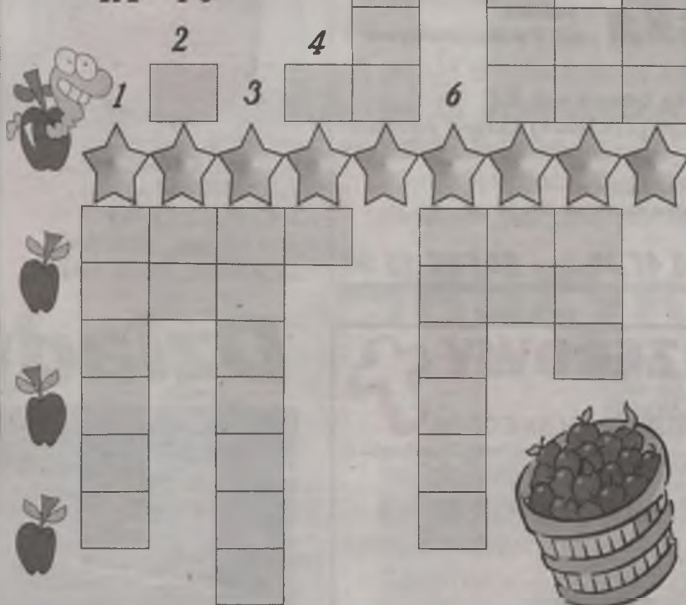
RÓŻNICE

Znajdź 7 różnic między obrazkami



Krzyżówka

nr 46



- 1 Uwielbiają sok z gumy-jagód
- 2 W męskim rowerze
- 3 Kiedy na wszystko cię stać, to życie takie jest życiem w ...
- 4 Inaczej eden

- 5 Krewny świni to ...
- 6 Noszą ją kobiety na ramieniu
- 7 Kontynent z RPA
- 8 Pożywienie
- 9 ... naftowa

REBUS

REBUS DWUWYRAZOWY

REBUS



P=K



ER



OTKA

WÓZKI MIKADO

wszystkie rodzaje

PROMOCJE NA UZNANE WÓZKI FIRMY ADBOR

"KAMIL"	350,00	➤ 280,00	oszczędzasz 70,00 zł
"ADUŚ"	450,00	➤ 399,00	oszczędzasz 51,00 zł
"LASKA"	200,00	➤ 179,00	oszczędzasz 21,00 zł



od 280 zł

OLEŃKA Turek 650-lecia 8

NAGRODĘ

otrzymuje Artur Szulc z Turku

Talon należy odebrać w ciągu 10 dni od daty ukazania się gazety

Nagrodą jest talon do zrealizowania w sklepie "OLEŃKA", który odebrać należy w redakcji "Echo Turku".

Rozwiązania krzyżówek i własne propozycje przysyłajcie pod adres redakcji: 3 Maja 9, 62-700 Turek

NADEŚLANE WŁASNE PROPOZYCJE KRZYŻÓWEK, REBUSÓW itp. NIE SĄ NAGRADZANE

Echosia opracowała Joanna Gawrońska

Ach, co to był za ślub...



JOANNA WILCZYŃSKA z Pęcherzewa (gm. Turek) i **WOJCIECH GÓRSKI** z Bylic (gm. Kłodawa). Joasia i Wojtek na ślubnym kobiercu stanęli w sobotę, 9 listopada o godz. 16.30 w kościele św. Barbary w Turku. Przyjęcie weselne dla około stu gości odbyło się w sali bankietowej „Paradiso”. Nowożeńcy są parą od trzech i pół roku.



ANNA KATARZYNA ORLIGÓRA z Turku i **WALDEMAR GRZELAK** z Grąbkowa (gm. Malanów). Państwo Młodzi przysięgę małżeńską złożyli w sobotę, 9 listopada po godz. 16.30 w kościele NSPJ w Turku. Rodzice Nowożeńców przyjęcie weselne dla 110 gości zorganizowali w restauracji „Centralna”. Ania i Waldek są parą od sześciu lat.



SYLWIA GRZESZNIK i **KRZYSZTOF KOWCZYK** z Dziadowic (gm. Malanów). Sylwia i Krzysztof małżeństwo zawarli w sobotę, 9 listopada po godz. 16.00 w kościele pw. św. Stanisława w Malanowie. Rodzice Państwa Młodych przyjęcie weselne dla 70 gości przygotowali w restauracji KimBar w Turku. Nowożeńcy są parą od ponad siedmiu lat.

USC informuje

URODZENIA

Maciej Jaskuła, Adrian Piotr Jastrzębski, Dawid Pakuła, Kacper Wiesław Skotarek, Nikola Marta Baraniecka, Jan Franciszek Pluta, Damian Stanisław Głogowski, Dawid Śliwka

ZGONY

Dobra: Ksawera Zdych, Stanisław Gajewski
Malanów: Michalina Tarnas
Tuliszków: Marianna Poszwa
Turek: Józef Chruściński, Mariusz Andrzej Gronostaj, Bronisława Kamińska, Ksawery Semrau, Edward Adam Tokarski



MICHAŁ CHOJNACKI
syn Hanny i Dariusza
ur. 5 listopada, godz. 10.40
wżył 4340g, mierzył 60cm



... BUGAŁA
syn Anny i Marcina
ur. 6 listopada, godz. 0.25
wżył 3670g, mierzył 57cm



KACPER JANIAK
syn Patrycji i Mariusza
ur. 6 listopada, godz. 3.30
wżył 3300g, mierzył 52cm



... ZYDORCZYK
syn Anny i Zbigniewa
ur. 6 listopada, godz. 5.40
wżył 4000g, mierzył 57cm



GABRIELA PAWLAK
córka Magdaleny i Romana
ur. 7 listopada, godz. 2.50
wżyła 3300g, mierzyła 52cm



... POLIŃSKI
syn Agnieszki i Jana
ur. 7 listopada, godz. 13.05
wżył 3690g, mierzył 55cm



FILIP GRUDZIŃSKI
syn Katarzyny i Adama
ur. 7 listopada, godz. 13.10
wżył 3820g, mierzył 55cm

TRUMNY oraz KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU
W. Papierska Turek ul. Poduchowna 1
KONKURENCYJNE CENY
PRZEWÓZ ZMARŁYCH w kraju i poza granicami RP
Dla Klientów korzystających z kompleksowej usługi przewóz NA TERENIE TURKU GRATIS
NAJTAŃSZE TRUMNY: SOSNOWA od 450 zł
WIENCE, WIĄZANKI dębowa od 550 zł
Dyżur całodobowy: tel. (063) 278 41 25, kom. 601 87 16 90

ZAKŁAD POGRZEBOWY
Jerzy PACHOLCZYK
Uniejów, oddział: TUREK ul. PLAC WOJSKA POLSKIEGO 10
Tel. 278 81 57 (wejście od Placu Sienkiewicza)
CAŁODOBOWA OBSŁUGA pod nr. tel.: 063 288 85 54, 0609 731 454
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU
SOLIDNIE I TANIO
- TRUMNY - CHŁODNIA
- PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI oraz TRUMIEN NA TERENIE CAŁEGO POWIATU **NIEODPŁATNIE**
- MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI PO POGRZEBIE
- PRZY KOMPLEKSOWEJ OBSŁUDZE ZNIŻKA W CENIE

STOLTUR
JAN I MARIAN MILLER
Założony w 1898 r.
Zakład Usług Pogrzebowych
Turek, ul. Kolska Szosa 38 A
tel. (063) 289 17 37
POGRZEBY • pełna organizacja i obsługa pogrzebu
• transport zwłok w kraju i zagranicą
TRUMNY • największy wybór w Polsce
• ceny producenta
Najniższe ceny - pogrzeb z trumną już od 750 zł
Kredytujemy koszty pogrzebu w ramach zasiłku ZUS
Służymy Państwu pomocą i opieką w tym bardzo trudnym momencie **całodobowo**

Dziady w Turku



Dzień Wszystkich Świętych był motywem przewodnim do wystawienia „Dziadów cz. II” Adama Mickiewicza, czego podjęli się uczniowie czwartej klasy Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Turku.

Na pierwsze przedstawienie w

sali Miejskiego Domu Kultury w Turku przybyli niemal wszyscy uczniowie liceum, zwłaszcza, że bilety wstępu kosztowały tylko 2 złote. Ponadto każdy z widzów mógł obejrzeć sztukę, na podstawie lektury, którą będzie omawiał na lek-

cjach języka polskiego. Tegoroczni maturzyści i pomysłodawcy przedstawienia Paweł Bartczak i Marcin Matczak postanowili, że przedstawienie „Dziadów” obejmie także klasy gimnazjum. Sceniczna prezentacja „Dziadów” Mickiewicza podobno zgromadzonej publiczności. Choć to trudna sztuka ze specyficznym tekstem, uczniom nie sprawiało trudności odegranie poszczególnych postaci. Na scenie pojawili się 16 osób, a wśród nich Gosławski (Marcin Janiak), Starzec (Paweł Matczak), Widmo Pana (Paweł Bartczak) oraz wiele innych. Całością czuwały nauczyciele, których z propozycją wystawienia „Dziadów” zgłosili się uczniowie Agnieszka Rychlik i Katarzyna Mariasiewicz. Wszyscy za swą rolę otrzymali gromkie oklaski. Dochód z przedstawienia, który obecnie wynosi 2.500 złotych, przeznaczony zostanie na mieszkanie dla Domu Wspólnoty „Barka” w Dziadowie.